

ACTUACION FINAL SOBRE LA LEY HHC ACORDADA

Martinez Barrios Logra Formar Nuevo Gabinete en España

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 1:25 p. m. 32.0
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 24.1

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXIV. NUM. 214.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., LUNES, 9 DE OCTUBRE, 1933.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

10 PAGINAS—7 CTS.

EL PLAZO PARA LA LEY HHC EXPIRA EN ENERO 17, 1934, DICE EL FISCAL GENERAL DE E. UNIDOS

Se Desbarata El Propuesto Pacto Sobre El Azucar

El convenio tentativo sobre asignaciones de cuotas ha sido deshecho por el presidente Roosevelt

Washington, octubre 8.—No obstante las demandas insistentes de los representantes de prácticamente todas las áreas que contribuyen al mercado doméstico la administración ha deshecho el propuesto convenio sobre estabilización del azúcar.

TIROS EN UNA PERSECUCION

Un falso agente, sorprendido, huye y salta a un estero en San Miguel

Varios tiros de revolver alabestraron a los vecinos en las cercanías de un estero de San Miguel, cerca de Tanday, a las 7:45 de esta mañana, cuando un pseudo-agente de rentas perseguido por agentes de la justicia desde la calle Economía, Sampaloc, viéndose sin otro punto de escape, se arrojó al estero.

Los investigadores, después de varios días de vigilancia, lograron prender esta mañana al pseudo-agente cuando volvió a la casa de dicha señora quien, según lo confesó el sujeto cinco billetes de un peso, cuyos números estaban anotados. Sorprendido, el estafador se echó a correr y no se dejó coger cuando dispararon varios tiros.

AL ALUD OBSTRUYE LA CARRETERA DE BAGUIO

Un gran desmoronamiento de tierra en el sitio denominado por "Twin Peaks" en la carretera para Baguio ha causado el cierre provisional de la carretera que provee al programa recibido esta mañana desde Halsema de Baguio.

La Adnana Revisa Los Papeles De Chinas Admitidas En Filipinas

Habiendo llegado a conocimiento de la oficina de Aduanas los informes al efecto de que algunos chinos en la capital se han estado dedicando a la importación en el objeto de dedicarla a la mala fe, esta mañana la división de inmigración de dicha oficina ha checado de todos los chinos que han entrado en el país bajo la alegación de un derecho a residir aquí, con el fin de precisar si alguna de las personas están incluidas entre las que según se dice se dedican a la vida airada.

Nuevo Premier



D. Diego Martinez Barrios

Disolución del congreso constitucional, decretada. Irazo, Alborno, Gomez Lara y otros forman parte del ministerio

Madrid, octubre 9.—Don Diego Martinez Barrios ha logrado esta mañana formar un gabinete de coalición republicana después de la crisis ministerial mas complicada que se ha registrado desde el advenimiento de la segunda república.

UN CIENTIFICO VIENE A HACER UN ESTUDIO

El Dr. Cole estudiará la cultura de tinguianes.—Pasesajeros del "Jackson"

Expresidente Condenado Por Robo En N. Ecija

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia Cabanatuan, Nueva Ecija, 9 de octubre.—Tres años de prisión ha impuesto el juez Mariano Rosaura a Pablo P. Pestano, ex presidente municipal de Peñaranda, Nueva Ecija, acusado de haber robado un brazalete de oro orlado de diamantes de la Sra. Laureana C. Aves, en un baile de aniversario de la sociedad "Kappa Alpha", celebrado aquí el día 13 de abril de 1932.

Ninguna Fianza Recomendada Para Yap Matador del Abogado Cortes en la Escolta



DONOSO ADRIANO Hijo de tres años de edad del abogado Cortes, muerto a tiros el sábado pasado.

APUÑALA A SU AMANTE Y SE MATA DESPUES

Esposa herida de gravedad al querer volver a sus hijos

Un crimen pasional en la que una mujer casada recibió varias heridas y el agresor decidió acabar con su vida, infingiendo ocho heridas, una en el corazón, su desarrollo a las 11:35 de esta mañana en la calle Loreto, Sampaloc, causando honda sensación en la vecindad.

MURPHY ENCARECE LOS BILLS SOBRE AVIACION

Paredes y Singson llamados para discutir las medidas de la administración

Una conferencia importante en que se trató de las medidas importantes de legislación recomendadas para la administración, ha habido esta mañana entre el gobernador general, el speaker Paredes y el secretario Singson Encarnación del departamento de hacienda. El jefe ejecutivo urgía en la conferencia la aprobación de las medidas que él cree necesarias y urgentes.

Entre las medidas en que el gobernador Murphy está mas hondamente interesado figuran las que se refieren a los 3 bills sobre aviación. Uno de estos bills dispone la creación de un buro con poderes ejecutivos para conceder y regular la concesión de franquicias para empresas de aviación. El segundo es el que establece campos de aterrizaje en varios puntos de las islas y el tercero que dispone el establecimiento de las unidades de aviación de la constabularia.

La policia presenta una denuncia por asesinato.-El fiscal comienza la investigacion preliminar.-¿Le mato uno solo?

La policia decide presentar una denuncia por asesinato en vez de homicidio contra Yap. Una reñidísima batalla legal esta en perspectiva. Ninguna fianza recomendada para la libertad provisional de Yap. Se averiguara si el abogado Cortes murió víctima de una sola mano.

La Opinion Del Fiscal General Cummings Coincide Con La Del Departamento De Guerra

Texto Integro del Dictamen del Fiscal General Cummings

La Oficina del Gobernador General ha expedido esta mañana la siguiente declaración: "Se ha sometido una pregunta al Fiscal General de los Estados Unidos, Homer S. Cummings, pidiendo su opinión sobre el limite de tiempo prescrito por la Ley Hare-Hawes-Cutting, de conformidad con una petición hecha por los periodicos de la TVT. Se ha recibido la siguiente contestación: Washington, 7 de octubre de 1933.

RADIO. No. 458. Murphy, Manila. Con respecto a su comunicación No. 349, de 3 de octubre. El Fiscal General de los Estados Unidos en una carta dirigida al Secretario de la Guerra fechada el 5 de octubre de 1933, ha autorizado la publicación de la opinión emitida por su oficina el 24 de julio de 1933. La carta, plenamente acotada, dice: "Al Honorable Secretario de Guerra. Mi querido señor Secretario:

Tengo el honor de referirme a su carta de 18 de julio, pidiendo mi opinión sobre ciertas cuestiones sometidas por el Gobernador General de las Islas Filipinas, que han surgido en relación con el Bill de Independencia de Filipinas de 17 de enero de 1933. El artículo 17 de la Ley dispone que las precedentes disposiciones no tendrán efecto hasta que sean aceptadas por la Legislatura Filipina o por una convención convocada al efecto. Por otro lado, el artículo primero dispone que la convención separada que redactara una Constitución 'se reunirá x x x dentro de un año después de la aprobación de esta Ley' y el artículo 3 dispone que la constitución redactada por dicha convención 'será sometida dentro de dos años después de la aprobación de la Ley al presidente de los Estados Unidos'.

El gobernador hace referencia a los argumentos aducidos a él al efecto de que las disposiciones acotadas de los artículos 1 y 3 no son mandatorias respecto al tiempo y, además, que las palabras 'aprobación de esta Ley' pueden entenderse relativas al tiempo de la aceptación de sus cláusulas por la Legislatura Filipina o por una convención, como se prescribe en el artículo 17. No estoy absolutamente seguro de que las cuestiones así sometidas pueden decirse que surgen en la administración de su Departamento, dentro del significado de la ley que le autoriza a pedir mi opinión, y no estoy autorizado a dar opiniones al gobernador general de Filipinas. Considerare, sin embargo, las cuestiones en el mismo espíritu que han inducido a mi predecessor a enviarme una comunicación el 13 de febrero de 1933, relativa a otras cuestiones que caen bajo el bill de independencia de Filipinas sometidas en su carta de 27 de enero de 1933.

Debo convenir con la conclusión del Auditor General de Guerra de que la referencia al tiempo de la "aprobación de esta Ley" indica el tiempo en que la ley ha adquirido fuerza legal mediante su aprobación por encima del veto presidencial el 7 de enero de 1933, y no ningún tiempo posterior e indefinido en que la Legislatura o una convención deben aceptar la proposición contenida en ella.

Concuerdo asimismo con la conclusión del Auditor General de Guerra de que las disposiciones de los artículos 1 y 3, que la constitución redactada por la convención 'será sometida' al presidente dentro de dos años (entendiéndose por supuesto, que la proposición es aceptada de acuerdo con el artículo 17), son mandatorias. Los procedimientos del Congreso mencionados en la opinión del Auditor General de Guerra indican que las limitaciones de tiempo se han insertado para requerir acción dentro de un periodo razonable y definido y para rechazar la idea de que los pasos que se prescriben podrían realizarse en cualquier tiempo en el futuro indefinido. Que, en el caso de que uno o mas de dichos pasos no se realicen dentro del tiempo especificado, la autoridad dejaría de existir, es cosa que yo no tomo bajo consideración, pues esta cuestión no ha surgido y acaso no surja nunca.

Respetuosamente HOMER CUMMINGS, Fiscal General"

SE RECHAZA UNA MOCION SOBRE LA LEY

La mayoría acuerda que las camaras actuen finalmente sobre la medida

Mayoría y minoría de las dos Cámaras han celebrado hoy sus respectivas conferencias, aquella en el despacho del presidente Quezon y esta en la del senador Osmeña. La mayoría ha ratificado la acción tomada por los miembros de la misma en el Senado rechazando la resolución Osmeña de aceptación de la Ley de Independencia, mientras la minoría ha suscrito por unanimidad la acción adoptada por los cuatro senadores de la misma proponiendo y votando en favor de dicha resolución.

De hecho, las dos conferencias son continuación de la batalla parlamentaria trabada en el Senado de la tarde del viernes a la madrugada del sábado siguiente de la semana pasada. La única diferencia está en que la batalla anterior fué de movimiento y campo abierto, en tanto que la de ahora es de estrategia y se empeña desde los cuarteles generales de las dos fuerzas beligerantes.

Hechos concretos resultantes de las dos conferencias: 1.º queda decidida la propuesta celebración de un plebiscito sobre la Ley de Independencia HHC; 2.º se espera la formulación de un plan concreto en relación con el paso decisivo sobre la ley en cuestión.

El floorleader de la mayoría en la Cámara de Representantes (Continúa en la pág. 6)

SE NECESITA EL VOTO DE LAS DOS CAMARAS

Una sola cámara no puede matar o rechazar la ley HHC dice Sumulong

Para que la ley Hare-Hawes-Cutting pueda considerarse rechazada o formulada es indispensable que las dos Cámaras de la Legislatura actúen en el mismo sentido "no aceptando" dicha ley, según opinión expresada hoy por el ex-senador Juan Sumulong al comentar sobre la acción tomada por el Senado el sábado pasado por la mañana al tumbar una resolución de aceptación incondicional de la ley presentada por el senador Osmeña. Al decir del Sr. Sumulong es menester que la Cámara obre de la misma manera que el Senado para que la ley pueda considerarse finalmente rechazada.

Dice el Sr. Sumulong: "La ley Hare-Hawes-Cutting-Hars prescribe la forma en que la misma deberá ser aceptada por la Legislatura o por una convención nacional. Pero no ha determinado la forma que debe adoptarse para su rechazo."

Pagos Por P84,858.50 Hechos Por Cu Unjieng Declarados Fraudulentos

Declarando fraudulentos ciertos supuestos pagos hechos entre Mariano Cu Unjieng y Ty Camco Sobrino, la Corte Suprema confirmó esta mañana una sentencia de P84,858.50 dictada en contra de Mariano Cu Unjieng y a favor de la Manila Export Corporation.

La Manila Export Corporation reclamaba una obligación de mas de P100,000 de Mariano Cu Unjieng como credito contra Ty Camco Sobrino, cuyos intereses especialmente en lo que respecta a la operación de dos vapores fueron por un tiempo controlados por Cu Unjieng. Cu Unjieng se defendió diciendo que nada debía a Ty Camco y presentó pruebas sobre pagos hechos. La Corte, bajo la ponencia de Hull, declara en parte lo siguiente: "De nuestro estudio del record estamos convencidos de que el Juz-

DIECISEIS BAJAS EN UNA EXPLOSION EN SUBMARINO

(De la "Associated Press") Campbell Harbor, Escocia, octubre 8.—Dos marinos recibieron heridas fatales y catorce de gravedad este día en una explosión espantosa que siguió a un incendio a bordo del submarino L26. El submarino permaneció en flote con un enorme boquete en su costado.

50 CENTAVOS que pueden convertirse en miles de pesos! MUY PRONTO.

La Camara de Comercio Se Opone Contra Medidas de Reorganizacion de Manila

En una carta al subsecretario Quinto los comerciantes exponen sus puntos de vista

Oponiéndose a la sugestión de que se consolide el departamento de tasación con el departamento de hacienda de la ciudad y expresando sus puntos de vista sobre las varias reformas que trata de introducir el comité de reorganización de la ciudad de Manila, la Cámara de Comercio de las Islas Filipinas, por medio de su presidente el Sr. Arsenio N. Luz envió una comunicación al sub-secretario Quinto, presidente de dicho comité, del tenor siguiente:

"La Asociación de Proprietarios de Manila recomienda varias reformas en el funcionamiento burocrático de las dependencias de la Ciudad de Manila. La primera reforma es que la División de Construcción e Inspección y la División de Diseños y Mediciones se consoliden en una sola División con un jefe, que debe ser ingeniero y para obtener mas economía el ingeniero auxiliar podría ser designado para encargarse de esta nueva división, que podrá denominarse División de

Construcción, Inspección y Mediciones, teniendo bajo su control y supervisión las siguientes secciones: Diseño y construcción, carpintería, inspección de edificios, plano y mediciones, plomería, laboratorio de gas, e inspección de maquinas y calderas.

"Apoyamos esta propuesta consolidación, excepto en lo que respecta al laboratorio de gas e inspección de maquinas y calderas, por cuanto que creamos que son (Continúa en la Pág. 3)

T. FAJARDO PENSIONADO CIENTIFICO

Sus trabajos sobre enfermedades de las plantas elogiados

Por sus investigaciones científicas sobre las enfermedades de las plantas filipinas, el Dr. Tranquillo Fajardo ha sido nombrado pensionado de la Asociación Científica de Estados Unidos, según comunicación enviada a la oficina de fitotecnia por el secretario Henry B. Ward de la asociación.

El Dr. Fajardo es de los pocos científicos filipinos que se han dedicado a estudiar las enfermedades de algunas plantas y legumbres importantes del país, como el tomate, incanmas, habas, etc.

Es oriundo de Binalonan, Pangasinan. Se graduó en la Universidad de Idaho en 1924 con los títulos de bachiller en ciencia agrícola y licenciado en ciencia agrícola. En 1930 se graduó de la Universidad de Wisconsin con el título de doctor en filosofía. Fue una vez instructor en el Colegio del Estado de Oregon.

El Dr. Fajardo es actualmente patólogo de la oficina de fitotecnia.

Alemania vuelve a explicar su actitud sobre el desarme

(De la "Associated Press")

Ginebra, Octubre 6.—Alemania no aceptará ningún periodo de desarme "en el que se deba esperar que ella adoptará buena conducta", ha declarado un portavoz autorizado del gobierno de Alemania este día, al confirmar las noticias de que Alemania ha vuelto a explicar su posición sobre el desarme a la Gran Bretaña e Italia.

Se dijo que ni Francia ni los Estados Unidos habían recibido la explicación de Alemania.

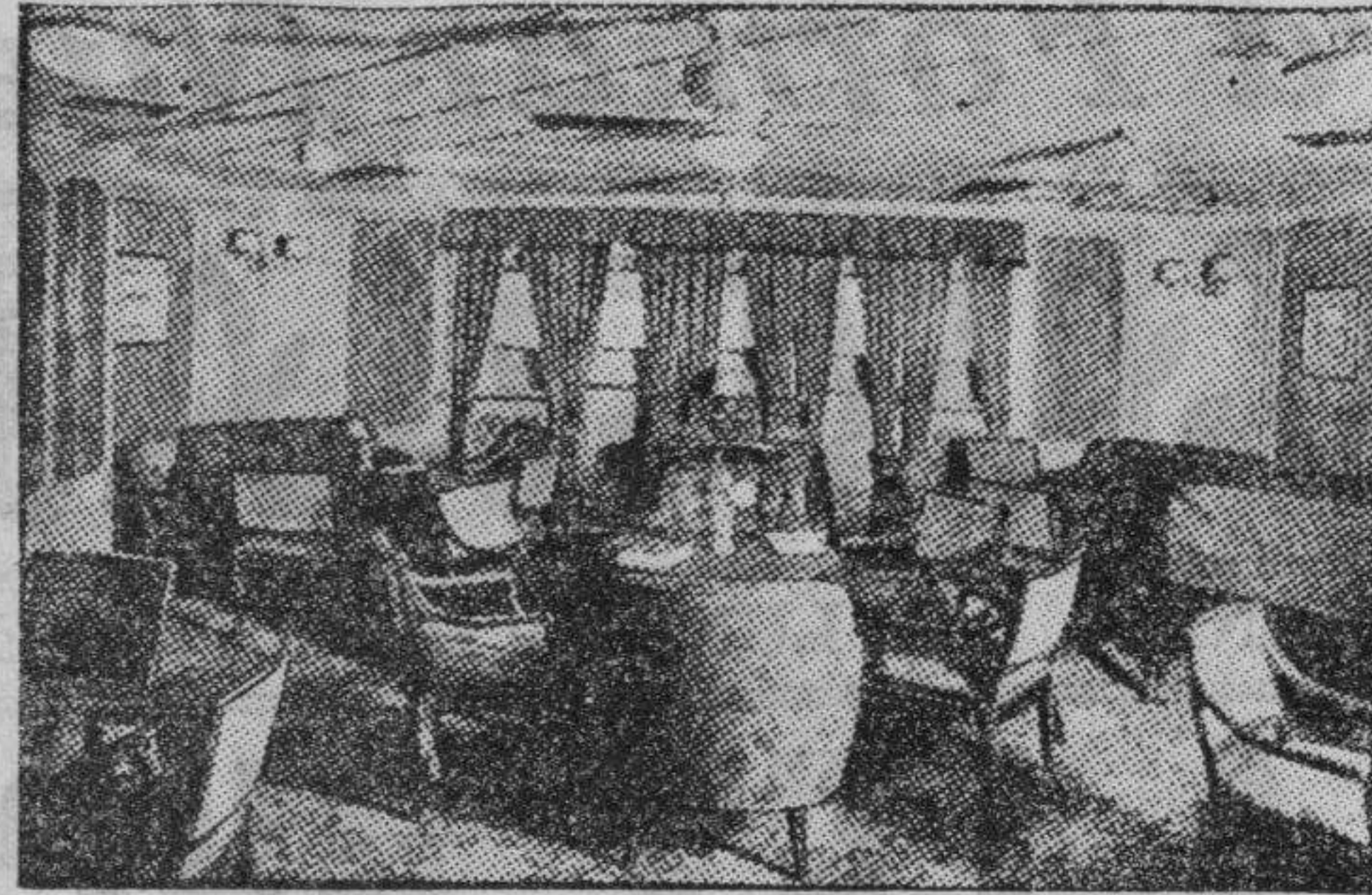
Alemania mantiene el papel decisivo en las actuales negociaciones para el convenio.

el speaker Manuel Roxas y el senador Sergio Osmeña, de la Misión Legislativa al Congreso, declaró que creía que el rechazo de un convenio a la libertad americana de que los filipinos no desearan realmente la libertad.

Dijo que en este caso no sería de aconsejar que en ningún tiempo en el futuro próximo los filipinos volvieran a pedir la libertad al congreso.

Quezon declaró, sin embargo, después del banquete en la Casa Blanca que estaba convencido de que el presidente Roosevelt tenía un criterio abierto en la cuestión filipina.

Muchos Peregrinos Que Van A Roma Proyectan Pasar Por España



Vista parcial de la Sala de Conversación en la Clase de Cámara de los vapores "Fulda" y "Trier"



Vista parcial del Comedor de la Clase de Cámara de los vapores "Trier" y "Fulda".

Muchos de los que se van a Roma por la peregrinación del Año Santo, proyectan pasar por España, y según se ha indicado hoy, estos tendrán oportunidad de volver a Filipinas directamente de Barcelona en barcos de la North German que hacen viajes regulares a Manila. Esta oportunidad de embarcar en Barcelona y desembarcar en Manila en el pier 7 hace el viaje mas facil.

La gente esta ahora evitando mayores gastos en viajes de ferrocarril en Europa que se consideran costosos por los viajeros de Filipinas debido a la inflación del peso filipino, y tambien está evitando formalidades de aduanas y pasaporte y otras molestias.

El arreglo del equipaje en los barcos de dicha compañía es mas facil, y, ademas del excelente servicio que se da a los pasajeros, se sirve comida española y se da pasaje mas barato, según los informes de la casa.

El viaje de Manila a Genova o a

Barcelona o de Barcelona a Genova o a Manila, se hace bajo la siguiente tarifa: pasaje de primera (cabin class) £20.10 o unos P1,135 para adultos; clase media, £15.00 o P765.00 para adultos.

Esta tarifa puede aun ser reducida si un grupo mayor o mas de 25 personas viajan. En relación con la peregrinación a Roma, la citada compañía estará hasta dispuesta a enviar un barco directo de Manila a Napolis con el fin de hacer el viaje de los peregrinos a Roma, facil y comodo. Estos billetes de ida y vuelta pueden ser válidos por dos años.

Se ha indicado que en otros barcos los pasajeros tienen que vestirse todas las noches, pero en los barcos de la N. G. L. esto depende de los pasajeros.

Muere Hernandez Behn

(De la "Associated Press")

Madrid, octubre 7.—Informes telefónicos de este día dan cuenta de que Hernandez Behn, presiden-

NO HUBO CHOQUE ENTRE ORTIZ Y UN 3.ER VOCAL

Se desmiente un telegrama recibido en la liga por la aceptación de la ley HHC

Desmintiendo una noticia recibida en la liga por la aceptación de la ley HHC, sobre un alegado incidente entre el gobernador Ortiz y un miembro de la junta provincial de la Unión, el Sr. Felipe Carriaso, de la oficina del gobernador Ortiz dirige a "La Vanguardia" la siguiente carta:

Sr. director:

Para que la opinión pública sea informada debidamente, y para evitar que el Gobernador Provincial de La Unión y el Vocal Yaranon sean motivo de comentarios falsos o invidiosos, ruego se sirva poner en una de las columnas de su digno y popular periódico, que el Vocal Yaranon no fué abofeteado por dicho Gobernador Ortiz. Esta noticia es completamente falsa porque nunca ha ocurrido semejante incidente entre dichos funcionarios de la provincia. Yo les puedo informar a Vds. de esto porque estaba al lado del aludido gobernador y después de la sesión de la Junta Provincial el día 2 de este mes, escribiendo una carta que me dictaba para el Presidente Municipal de Naguilian de esta provincia.

"Nosotros de La Unión somos muy pacíficos y siempre hemos sabido respetar la opinión de una y otra persona sobre todo en lo que se refiere a la muy discutida Hare-Haves-Cutting Bill, porque nos consta positivamente que este Bill es para todos los filipinos.

"En la esperanza de ser atendida

Colayco presidente de la Federación Nacional de jóvenes católicos

En una reunión celebrada recientemente el Sr. Manuel Colayco instructor en la Universidad de Santo Tomas fue elegido presidente de la Federación Nacional de Jóvenes Católicos de Filipinas.

En dicha reunión tambien se decidió celebrar un congreso nacional en febrero próximo.

TRASLADO DE PARROCOS

El R. P. Pastor Santiago hasta hace poco parroco de Pandacan, ha sido nombrado parroco de Malabon, Rizal.

Por su parte el P. A. Albrech ha sido nombrado coadjutor de la parroquia del Espíritu Santo y cura encargado de la iglesia de San Jose en la calle Magdalena.

de la "Internacional de Telefonos y Telegrafos", ha muerto en San Juan de Luz.

No Debemos Estar Contentos Hasta Tener la Mejor Flota Dice el Senador J. F. Byrnes

"Vosotros no podreis dominar el mar a menos que domineis el aire", dice al inspeccionar las defensas del Pacifico

(De la "Associated Press")
San Pedro, California, octubre 7.—"La segunda da mejor es como el segundo mejor jugador de póker declarado este día el senador James F. Byrnes, miembro del grupo congressional de asuntos navales que esta inspeccionando las defensas del Pacifico. "Solo se mete uno en las ticas de la escuadra, encomio la eficiencia de esta, y de

ANOMALIA SOBRE UN FARO, DENUNCIADA

Un radiograma recibido el sábado en la oficina de aduanas, del capitán del barco "Willy" que viaja por los mares del sur, denuncia una supuesta anomalía en el cuidado del faro del banco "Perla" en Sulu.

Alega dicho capitán que cuando pasaron por a la vieron el faro apagado y no fue encendido sino una hora después de haber oscurecido.

El capitán del puerto de Manila se comunico con el jefe de la división de faros del buro de comercio el mismo día pidiendo se investigue la causa de esta alegada irregularidad del torrero, que puede ser muy peligrosa para la

No Permita que sus Manos Lleven Enfermedades a su Hogar

Todos sin excepción estamos a diario en contacto constante con GERMENES. No hay posibilidad de escapar de ellos! Porque los gérmenes se encuentran en todas partes—en cada cosa que tocan nuestras manos: LA MONEDA; LOS BILLETES DE BANCO; LAS CORREAS DE LOS CARROS; LAS PUERTAS DE EDIFICIOS PUBLICOS, ETC.; y muchos de esos gérmenes son de aquellos que causan enfermedades serias.

usando **NEKO** PARKE DAVIS GERMICIDA
EL GENUINO Jabón GERMICIDA
FORMULA: 1 y 2% Mer. Iodide.

Jueces Seleccionados Para La Carrera Especial De Obstaculos

Prominentes comerciantes, oficiales del ejército y de la constabularia han sido seleccionados por la Sociedad Antituberculosa de Filipinas para ser jueces, inspectores y administradores de la carrera de obstáculos que se celebrará como una fase especial de las carreras de caballos benéficas en el hipódromo de San Lázaro el domingo próximo, 15 de los corrientes.

Los jueces para la carrera especial son: Don Juan M. Elizalde, Dr. Victor Buencamino, capitán Fidel V. Segundo, comandante Anastacio Q. Ver, comandante Frank Brezina y comandante Jean R. Underwood.

Los jueces para las carreras durante el día son el comandante Vicente Lim y Don Joaquin Elizalde. Los inspectores de las carreras son el teniente Jacob R. Moon y Don Benito Prieto. Los administradores son los Sres. Jose Cajucom y el capitán M. N. Castañeda.

La Declaración De Tydings Se Espera Que Aclarara La Situación

(De la "Associated Press")

Se espera que la declaración de Tydings, después de la opinión emitida por las autoridades del Departamento de Guerra en el sentido de que la no aceptación de la ley de independencia hacia el próximo 17 de enero causaría su muerte, aclare la situación política en Manila.

Tydings dijo a la misión mixta presidida por Quezon el abril pasado que, en su opinión, la ley pendiente era la mejor que se podía obtener del Congreso, punto de vista que después fué reforzado por una declaración del repre-

LLOYD NORTE ALEMAN

Ofrece la Tarifa Mas Baja de Pasajes

Para Aquellos que Proyectan Hacer

UNA VISITA A ROMA DURANTE EL PRESENTE AÑO SANTO

La Lloyd Norte Aleman tiene el honor de ofrecer sus magnificos y modernos trasatlanticos de 10,000 toneladas cada uno:

El Vapor "TRIER"

que saldrá de Manila el 25 de Octubre

El Vapor "FULDA"

que saldrá de Manila el 23 de Noviembre

TARIFA DE PASAJE

1a. Clase--De Manila a Italia y Vuelta a Manila . . . \$ 120.15 (Aproximadamente P1,135.00) por persona mayor
2a. Clase--De Manila a Italia y Vuelta a Manila . . . \$ 81.5 (Aproximadamente P 765.00) por persona mayor

Estos precios quedarán reducidos a P1,080.00 y P725.00 respectivamente si se toman billetes para grupos de no menos de 25 personas

PUERTOS DE ESCALA:

SINGAPUR—BELAW AN (SUMATRA)—COLOMBO—SUEZ—PORT SAID
GENOVA Y BARCELONA

Exquisita Comida Española---Sirvientes y Camareros que Hablan el Español---Servicio Excelente

Para Más Pormenores, Dirijanse a

ZUELLIG & VON KNOBELSDORFF

90 ROSARIO MANILA, I. F.
Agentes en Iloilo: F. E. Zuellig, Inc. TEL. 2-23-24 Agentes en Cebu: F. E. Zuellig, Inc.

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

UN TOTAL DE P43,423,740.00 SE GASTARON EN LA CONSTRUCCION DE EDIFICIOS EN CINCO AÑOS

Un total de P43,423,740 se han gastado en la construcción de edificios en Manila, durante los últimos cinco años, habiéndose de ese modo contribuido al embellecimiento de la ciudad, según se ha indicado en el city hall.

Durante los últimos cinco años numerosos edificios viejos, construidos durante el régimen español, fueron reemplazados por otros modernos. La Escala es uno de los sitios donde se demolicieron viejos edificios para la construcción de edificios de cemento armado.

En el mismo período de tiempo se expedieron 58,480 permisos de construcción y de este número 19,735 fueron para casas de materiales fuertes y 18,438 para casas de materiales mixtos. Uno de los años en que hubo mayor número de construcciones fué el de 1920. En 1920 se gastaron P9,509,590 en la construcción de edificios. En 1928 se invirtieron P9,509,590 de los cuales P8,729,650 se emplearon en la construcción de edificios de materiales fuertes. En 1929 el dinero gastado en la construcción montó a P7,715,260; en 1931, a P8,271,470 y en 1932, a P8,422,830.

MAS ANOMALIAS DESCUBREN EN FONDOS DE PALAY

Un político influyente contra una deuda y muere su fiador sin pagar

Numerosas irregularidades en la otorgación de los préstamos de los fondos de palay y maíz en provincias, fueron de nuevo descubiertas por agentes de la oficina de comercio, pero faltan pruebas para llevar a los tribunales a los delincuentes, según se llegó a saber el sábado último.

Uno de los defectos principales en el sistema de préstamo de los fondos de palay y maíz es la aceptación de la fianza personal de una persona o de varias personas por cualquier cantidad de préstamo. No colocaron como fianza ninguna garantía en bienes inmuebles por las deudas contraídas, según se llegó a saber en la mencionada oficina el sábado pasado. Un caso conspicuo, por ejemplo, es el de un político influyente de un pueblo, que después de contraer una deuda, no se le puede cobrar hoy debido a que el fiador ya murió. También se llegó a saber que un conocido líder de un pueblo, consiguió varios préstamos en nombre de su esposa, madre y de otros parientes.

Mons. James Hayes es esperado este mes

Mons. James T. G. Hayes nuevo obispo de Cagayan de Misamis es esperado a mediados de este mes procedente de Europa por donde pasó al venir de Estados Unidos en donde fue consagrado. Con él viene su secretario el R. P. J. Kirchgessner.

QUERELLADO

Por falsificación de un contrato de venta con el que logra obtener una maquinilla Underwood de la casa Smith, Bell & Co., un tal Felix D. Mirafior ha sido querrellado por el fiscal Tañada.

Se alega en la querrela que el 14 de febrero de 1933 con el objeto de defraudar a la casa Smith, Bell & Co., falsificó las firmas de Manuel de la Peña, haciendo aparecer a estos como comprador y fiadores respectivamente en un contrato de venta, e induciendo con dicho documento a que un empleado de la casa Smith Bell & Co., le entregara una maquinilla por valor de P235.00.

EL COMERCIO DE EE. UU. CON FILIPINAS SE MANTIENE MEJOR ESTE AÑO, SEGUN UN INFORME

(De la "Associated Press") Washington, octubre 7.—El comercio de los Estados Unidos con las Islas Filipinas se ha mantenido este año mejor que el comercio con cualquiera otra nación, según la memoria comercial anual del Departamento de Comercio, que acaba de darse a publicidad. Las exportaciones a Filipinas solo bajaron ocho por ciento y las importaciones solo un siete por ciento del nivel de 1931. Este es un contraste con las enormes pérdidas para otros países, que llegaron hasta ochenta y ocho por ciento en las exportaciones a Rusia y sesenta y nueve por ciento en las importaciones de China.

Las exportaciones a Filipinas se valoraron en \$44,968,000 para 1932. En 1931 fueron \$48,833,000. Las importaciones de Filipinas alcanzaron un total de \$80,877,000 contra \$87,133,000 del año anterior. El Departamento de Comercio informa que los bajones de pre-

UN DESCONOCIDO ENVIA P50.00 A LA CRUZ ROJA

El donante anónimo hace una referencia especial a la labor de la Cruz Roja

A un filipino desconocido, que según se cree reside en Calocan, Rizal, va la distinción y el honor de haber hecho la primera contribución voluntaria a la campaña de fondos de la Cruz Roja para 1933 sin haber sido solicitado para ello.

La contribución, consistente en un billete de P50, vino con una carta escrita en castellano pero sin firma. El donante tan solo hizo constar lo siguiente: "Para salvarle de la molestia de tener que ir a la oficina de correos, no he usado un giro postal".

En vista de la falta de identificación del donante la Cruz Roja lamenta no poder enviar su tarjeta de miembro y el botón de la institución.

El donante hace especial referencia de su conocimiento y aprecio de la labor hecha por la Cruz Roja y expresa la esperanza de que su donación contribuirá a la continuación de la buena labor.

Es muy remota la posibilidad de crear un juzgado nocturno

La posibilidad de establecer una corte municipal nocturna es muy remota debido a la apoplejación que requeriría y que la ciudad no podría afrontar en estos tiempos. El presupuesto de P15,000 al año para la operación de la propuesta corte nocturna no será aprobada por los padres de la ciudad, según informes.

También se dice que las cantidades en multas que podría recaudar una corte municipal no serían suficientes para sostener su operación y que la creación de semejante corte nocturna no es de necesidad inmediata.

Fabricante de unos polvos de tocador llamado a declarar

Con motivo de haberse descubierto hace días unas cantidades de polvos de tocador imitados, el agente de la oficina de comercio Donato Celestino, recomienda en un memorandum a la oficina de comercio que uno de los fabricantes se le llame a declarar ante la sección de regulaciones comerciales, por lo idéntico de sus productos con los que vienen del extranjero.

Propagandista del comunismo buscado

Un portorriqueño, furibundo propagandista del comunismo en diferentes partes del mundo entre obreros, consiguió entrar en el país hace poco habiendo llegado a bordo del Presidente Cleveland. Una denuncia secreta enviada a Malacañang descubrió su presencia en el país y el gobernador general ordenó inmediatamente a la Policía Secreta y a la Constabularia su búsqueda para su deportación.

MENOS DEL 15 POR CIENTO DEL PRESUPUESTO DE ENSEÑANZA SE GASTA EN CASAS Y MOBILIARIO

El gobierno filipino gasta mas del 70 por ciento de las consignaciones para la oficina de enseñanza en sueldos y metes del 15 por ciento en edificios y mobiliario, según declara el Dr. Manuel L. Carreon, secretario tesoro de la Asociación Ejecutiva de Escuelas de Filipinas, en contestación de un editorial en donde se decía que la oficina de enseñanza gastaba enormemente en edificios y en mobiliarios, y muy poco para sueldos.

En un artículo recientemente escrito el Dr. Carreon, dice que ninguna de las dos soluciones propuestas hasta ahora, pueden resolver el problema de la enseñanza pública. El Dr. Carreon en su artículo cita cifras para probar su aserción. Dice que tanto la adopción de una (Continúa en la pág. 4)

Clamores Estruendosos Contra El Reconocimiento De La Rusia Soviet

(De la "Associated Press") Chicago, octubre 5.—En medio de clamores estruendosos, la convención nacional de la Legión Americana ha aprobado este día una resolución oponiéndose al reconocimiento diplomático de Rusia y pidiendo las deportaciones de todos los extranjeros comunistas. La convención rechaza un artículo del informe del comité de americanización, colocando a todos los países sobre un base de cuota para la inmigración a America. Según tal sistema, los japoneses, chinos y otras

CORONAS Y CRUCES DE METAL, PORCELANA Y DE CELULOIDE DESDE P5.75

JUEGOS DE CRUCES Y CANDELEROS DE METAL

Crucifijos imitación marfil. Estampitas Recordatorios, Faroles para cementerio, Flores de celuloide con y sin luces prodado desde 30 hasta 140 cm de alto.

PALACE BAZAR
"Arias" Bldg., Carriedo, Manila

CAMAS QUIROGA
LAS QUE NUNCA SE MUEVEN PORQUE SON FUNDIDAS

EVITE EL ENGAÑO DE LOS IMITADORES

EXIJA SIEMPRE LA MARCA QUIROGA

FUNDIDA

LAS CAMAS QUIROGA NO TIENEN TORNILLOS NO TIENEN ENGANCHES NO SE MUEVEN NUNCA SON GARANTIZADAS

Oficinas y Fabrica: 220 Tanday, Manila

Para Regalos

que conserven el nombre del que ofrece en la mente del que recibe... vaya a la DULGERIA Y REPOSTERIA

"PARIS"

PLAZA DE MIRANDA (frente a la iglesia de Quiapo)—Tel. 2-75-52.

que confecciona toda clase de Dulces, Mermeladas y Pastetes, tan ricos y hermosos como los de París.

Dulces Surtidos P1.40

PRUEBE UNA VEZ NUESTRAS PASTILLAS DE LECHE CON PILI—SEGURA BUSCANDOLAS.

LA URBANA
(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING
Sta. Cruz Bridge & Helios
P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de **6% de interes anual**

Pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS en plazos y condiciones los más favorables

Pidanse Detalles y Prospectos

ENRIQUE CARRION, Presidente. E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

KZRM RADIO MANILA 50000 WATS

ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de este día
Lunes, Octubre 9

- 5:00 p. m.—Musica de estudio.
- 6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
- 6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
- 7:00 p. m.—Musica para la cena—Orquesta del "President Jackson".
- 7:30 p. m.—Repeticiones.
- 7:45 p. m.—Recital de canto por Luz Guashina.
- 8:00 p. m.—Macondray & Co. Melodias del hogar. Trío de cámara. Eiena S. Cotterman.
- 8:30 p. m.—"Chevrolet Jamboree" James Blackler. Ramon Mendoza. Emilio Salonga. Lorine Nash y Johnny Harris. Quinteto de saxofones "Jamboree".
- 9:30 p. m.—Programa de baile por la Chevrolet Orchestra.

KZEG
ERLANGER & GALINGER INC.

Programa de este día
Lunes, Octubre 9

- 1:15 p. m.—Melodias.
- 2:00 p. m.—"Souvenirs".
- 3:00 p. m.—"Variaciones" filipinas y populares.
- 4:00 p. m.—Concierto.

razas ahora excluidos, serian colocados sobre cuotas.

La resolución anti-sovietica, que ha sido un golpe al plan anunciado de la administración Roosevelt de que otorgaría su reconocimiento a Moscu en el futuro cercano, pedía la supresión del oleaje del comunismo en los Estados Unidos.

Entre demandas clamorosas de la delegación californiana, el artículo del informe del comité de americanización dedicado a la inmigración fue enmendado, de modo que disponga la colocación sobre una cuota de "los inmigrantes de todos los países, cuyos ciudadanos son elegibles para la ciudadanía en America." Estación mantendría la prohibición contra los japoneses y chinos.

El informe, tal como fue adoptado por la convención, también demandaba una reducción de 90 por ciento en las presentes cuotas de inmigración.

La cuestión de inmigración fue suscitada de nuevo en relación con el movimiento actual para la derogación de la ley de exclusión japonesa, para colocar a los japoneses y otros orientales sobre una cuota, como medida de buena voluntad. Los componentes han afirmado que el número de orientales de este modo admitidos sobre la misma base de los europeos, seria casi desatendible.

TIK-MIN Santos Ocampo

Poderoso condruante en el régimen alimenticio de los INFANTES durante el periodo de su crecimiento. Presta al Organismo mayor resistencia contra las enfermedades.

Elemento más valioso en la educación física de los NINOS de escuela durante el periodo de su formación. Robustez, Energía y Vitalidad durante la Juventud y Edad Madura.

Laboratorio Santos Ocampo Universal Drug Store

GANESE
uno de los PREMIOS que ascienden a **P5,000.00**

Los Cigarrillos de la **Hambra**

Son Preferidos Sobre Todos Los Demas

Chorritos Cortos Cagayanes **Katoto Pals Buddy**

ATENCION!
GUARDE todas las cajetillas vacías de los Cigarrillos AL-HAMBRA y quizas tenga suerte de ganarse uno o mas PREMIOS.

Pídanos informes sobre estos Premios

TRU-ORANGE SQUEEZE
MADE FROM RIPE CALIFORNIA ORANGES

Se vende por su almacén de comestibles **ES ALGO NUEVO**

ISUAN **TRU-ORANGE SQUEEZE**
con VITAMINA "C"
BUENO PARA LOS NINOS
BUENO PARA VD.

ENTREGADO A SU CASA POR P3.00. Se le reembolsaran 72¢ por botellas devueltas

Tels. 5-75-06 P. O. Box 5-65-62 1587 Manila
Un Regalo Ideal de Despedida para los amigos que salen.

Cafe Puro
DE PRIMERA **P1.50** KILO
EXTRA HAWAII
DE SEGUNDA **P1.00** KILO
SUPERIOR JAVA

POSTADO AL DIA
MOLIDO ELECTRICAMENTE AL MOMENTO DE PEDIR—PRUEBELO UNA VEZ Y SE CONVENCERA

SERVICIO A DOMICILIO
LLAMEN AL TEL. 2-61-63

"La Union"
Torrefacción de Cafe
Arlegui 800, esq. Elizondo, Quiapo, Manila
VICENTE COBARRUBIAS, Prop.

9 Por Ciento
DE DIVIDENDO ANUAL sobre Acciones Liberadas de P200.00 cada una. PAGADERAS AL CONTADO al tiempo de suscribirse.

Nuestros Prospectos contienen detalles sobre esto, asi como sobre DEPOSITOS y PRESTAMOS: pidanos una copia

"LA SALVACION"
Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos

21-53 Plaza Santa Cruz—Manila—Teléfono 2-11-17

Hacemos PRESTAMOS sobre bienes raíces que producen renta	Haga Vd. inversiones seguras para su futuro y el de sus hijos.	Recibirá Vd. P2,000.00 por P10.00 mensuales depositados durante 120 meses
--	--	---

PANFILO LAONICO Presidente y Gerente. LEONCIO B. MONZON Secretario-Tesoroero

Beck's Radio KZIB

- 7:00 p. m.—Informaciones.
- 7:10 p. m.—Directorio KZIB.
- 7:20 p. m.—Cecily y Sally, patrocinado por Joe Bush—Manila.
- 7:35 p. m.—Programa especial patrocinado por Osaka Bazaar—Numeros filipinos.
- 7:50 p. m.—Programa especial patrocinado por la Mora Electric Co.—Selecciones españolas con artistas locales.
- 8:10 p. m.—Programa español de Lavada & Co.
- 8:20 p. m.—"Hollywood Snap Shots" por Don Keets.
- 8:40 p. m.—Programa selecto patrocinado por "Yeo" (Ychausti & Co.).
- 9:00 p. m.—Programa de Beck's Department Store, con artistas locales. Emerita Espiritu—Pianista. "Diversions"—Chamínade. Anna Pokropivny—Soprano. "Perlas"—Piano—Tejada. Jesus R. Bello—Baritono. (a) "Aquellos Ojos Verdes". (b) "Ay! Ay! Ay!".
- 9:20 p. m.—Programa de Atwater Kent con artistas locales. Noli Reyes—Violinista. (a) "Souvenirs"—Dridia. (b) "Lilting"—Danza—Reyes. Agnes Bush—tres selecciones populares. Agustín Suarez—Tenor. "I wake up smiling". "Marta". Anna Pokropivny—Soprano. "Ochi Turchini"—Danza. Larry Rosales. "Isn't it Heavenly". "You are beautiful tonight, my dear."
- 10:00 p. m.—Programa de estudio. Emerita Espiritu—Pianista. "Mazurka"—Lidow. Jesus Bello—Baritono. "Resu de mi Guitarra". "Resu de mi Pasion". Agustín Suarez. "I surrender, dear". "Waiting in a dream". Larry Rosales. "If you were only mine". "Blue Prelude". S. Hernandez—Tenor. "Serenade"—Driko.
- 10:30 p. m.—Musica de baile.

YA SUBIENDO O ZIGZAGUEANDO SOBRE LAS COLINAS DE BAGUIO

UNA DESLIZANTE COMODAMENTE POR LAS CALLES DE MANILA. SE HACE GRANDES AHORROS USANDO EL FAMOSO COMBUSTIBLE

GASANOL XXX
el tan esperado GASANOL MEJORADO

ESTO ES UN HECHO COMPROBADO—UNA PRUEBA LE CONVENCERA!

GASANOL es producto de UNA INDUSTRIA NATIVA Fabricado por

LA TONDEÑA, Inc.
Palanca Building, Barraca, esquina Urbizondo.

El Jefe de Una Oficina

... o el empleado de responsabilidad, ya del gobierno, ya de una casa comercial privada, trabaja con mas eficiencia y se inspira mejor fumando... puros bien elaborados, se entiende, como los que llevan la marca

"EL AGUILA"

Productos del Pais
Teléfono 5-65-04

Fabrica de Tabacos y Cigarrillos. Plaza de Dilao, Paco, Manila.

"Que Delicioso Es!"

UD. también no podrá menos de soltar esta frase que con frecuencia se oye de los que toman el famoso CHOCOLATE "LA INDUSTRIAL"—por su pureza y su riquísimo sabor.

UNA PRUEBA LE CONVENCERA!

LA INDUSTRIAL
FABRICA DE CHOCOLATES
PORTA, PUEO Y CIA.
Teléfonos 53367 y 21059
Camaguey 322-326
MANILA.

Obtenga Gratis BILLETES DE SWEEPSTAKES, comprando CAFE "EL CAMELLO"

(Marca Registrada)

Puro!—Fresco!—Delicioso!—Aromatico!

GRAN TORREFACCION DE CAFE CAFE DE CALIDAD INSUPERABLE MOLIDO EN SU PRESENCIA

1a. Extra 2.00. 1a. 1.60. 2a. Superior 1.00. el kilo

"Si aprecia Una Taza de Café de lo Mejor, Exija que le Sirva de la Acreditada Marca "EL CAMELLO"

PRUEBELO Y SE CONVENCERA! SERVICIO A DOMICILIO

Estero Cegado 408—Sta. Cruz, Manila. Teléfono: 2-82-53

HEMALTONA ARAMBULO
(Con Cereosita y Guayaco)

Registrada y Premiada

Porifica la SANGRE, hermosa el CUTIS, da FUERZA y VIGOR. Es eficaz para la ANEMIA y DEBILIDAD.

Para las que padecen de INSOMNIO. Para las NERVIOSAS. Para las que dan el pecho. Para las TOS y principios de TUBERCULOSIS.

Dosis: Vasea producto. Se Suplica a los Medicos Prescriban Especificos ARAMBULO. BOTICA INSULAR Y LABORATORIO INSULAR 1 Quezada—Box 976—Tel. 4-82-06 Manila, I. F.

FORMULA: Each fluid ounce contains: Liq. Hypophostum 6 cc., Liq. Pearson 8 cc., Syr. Iodostann 15 cc.

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

El gobernador de Rizal agasajado por funcionarios y amigos en Pasig

Por un grato motivo, cual es la celebracion de su cumpleaños, el gobernador Francisco Sevilla, de Rizal, fue objeto de un 'asalto' el sabado por la noche por los funcionarios de Rizal y sus numerosas amistades de Manila en la residencia de su delegado, el Sr. Cipriano Raymundo y señora, en Pasig, Rizal. Una vez posesionado del sitio, los 'asaltantes' tomaron posesion de la casa y alli se improvisó una cena seguida de baile que duró hasta primeras horas de la madrugada del dia siguiente.

Todos los presentes salieron bien satisfechos de aquella reunion. Entre los invitados, estaban: Hon. Francisco Zanduetta, Hon. Fernando Jugo, Hon. Vicente Bautista, Sr. Jose Bautista, D. Fernandez Lavadia, Sr. Manuel Torres, Jr., Sr. Fernando Sison, Sr. Arturo Gonzalez, Sr. Carlos Salcedo, Sr. Jose Villegas, Sr. Meliton Prudencio, Sr. Primitivo Ceñidoza, Dr. Man. Alcarido, Dr. Velasquez, Sr. Crisanto Tioman, Sr. Celedonio Salvador, Sr. Gonzalo Guzman, Sr. Ricardo Castro, Sr. Agustin Antillon, Rafael Jalandoni, Amado Pineda, Agustin Gabriel Severo Abellera, Hon. Jose Generoso, Hon. Juan Nolasco, Hon. Pedro Magalhin, Hon. Ludovico Labao, Juan R. Sanchez, Sr. Juan Gayamat, Sr. Marin, Sr. Cirico Escasa, Gregorio Velasquez, Clemente Felix, Victor Goza, Isidro Concepcion, Amado Gervasio, Domingo Santos, Paco Zamora, Gregorio Felipe, Eduardo Zamora.

Personas prominentes apadrinan un bautizo rumboso en Angeles

Con asistencia de familias conocidas de Pampanga y Manila, la hija menor de los Sres. de Gomez (Don Victor), fue bautizada en la Iglesia de Angeles, Pampanga, ayer tarde. Actuaron de padrinos, la Srta. Victoria Ocampo, la Srta. del comandante Ver, y el Sr. Vicente Tablantie.

En casa de la familia Granados

Uno de los esplendidos bailes de la temporada celebrados en Pasig, tuvo lugar el sabado pasado en la residencia de los Sres. de Granados, (Don Enrique), con motivo de la licentia en medicina de su hijo Vicente.

La Srta. Nena Granados y la Srta. Luisa Granados de Victoria, hicieron los honores de la casa. Un suculento 'buffet' se sirvio a los invitados, mientras una conocida orquesta se encargó de amenizar el baile que se extendió con invencible animacion hasta la media noche. Entre los que asistieron estaban: Sras. Violeta de San Jose, Rosalina de San Jose, Nena Mendoza, Rogelia Diyila Diy, Leticia Diy, D. Corrales, Nena Ychausti, H. Marecino, Nena Marda, Pilar Marda, Adela Marda, Margarita Granados, Elena Granados, Macaria de la Cruz, Pilar de la Cruz, Pilar Alonso, Emilia Alfonso, Elay Ignacio, V. Concepcion, Josefina del Pilar, Nena Granados, Sr. Jose Herrera, Sr. Jesus del Prado, Sr. Agustin Muecilla, Sr. Cesar Muecilla, Sr. Jose Muecilla, Sr. Serafin Avencia, Sr. Augusto Nepomuceno, Sr. Eduardo Nepomuceno.—ANA HAW.

Bodas solemnizadas en la Catedral y en San Beda



Jose Hidalgo y Carmen Casas, en el instante solemne de la ceremonia nupcial. El oficiante es el Abad de los Benedictinos Monseñor Raymundo Salinas. La boda se celebró el sabado por la tarde, en la Iglesia Abacial de San Beda.

Manalo-Cabral. Los nuevos esposos Mariano Manalo y Felisa Cabral de Manalo. La boda se celebró en la Iglesia Parroquial de Tondo, habiendo actuado de padrinos, el Sr. Carlos Ampon y la Srta. Maria de Guzman. Los conyuges recibieron a sus amistades en la residencia de la novia, en la calle Lakandola, donde fueron obsequiados con un desayuno.

Agradecimiento. Los hijos y parientes de Doña Maria Genato y Salanova viuda de Fernandez, expresan su gratitud a todas aquellas personas que enviaron coronas y asistido al entierro de la finada, verificado en la tarde del dia 6 de octubre.

Padrinos, fueron, el Sr. Felipe Hidalgo, padre del novio, y Da. Gregoria A. de Casas, madre de la novia. La Srta. Mary Abad canto el 'Ave Maria' acompañada en el armonium por el Sr. Antonio K. Abad, de la Casa Oliver.

Cariñosa recepcion tributada a las centroscolarinas en Malolos, San Fernando, Angeles y Stotsenburg

Las autoridades municipales de Angeles, de Pampanga, y los mas prominentes vecinos de la misma provincia azucarera de Luzon, dieron una de calurosa bienvenida a los excursionistas del Centro Escolar de Angeles.

El tren especial partió para Angeles, donde fueron calurosamente recibidos por el pueblo, encabezados por el comite de recepcion. A las ocho de la noche, las excursionistas dejaban Angeles, de regreso a la ciudad.

La directora del Centro Escolar, Da. Librada Avelino, la Srta. Concepcion Aguilar, y demas miembros del comite organizador fueron muy felicitadas por el éxito de la excursion, una de las mas grandiosas de la actual temporada.

Las organizadoras son: Profesoras—Srta. Concepcion A. Aguila, Srta. Generosa de Leon, Srta. Emilia Warren, Srta. Baldoquera Montemayor, Srta. Elena Francia, Srta. Encarnacion Buenavista, Srta. Filomena Hidalgo, Srta. Anastacia Pascual, Srta. Florangel Bengson, Srta. Paz de Leon, Srta. Ester Sison, Srta. Primitiva Remigio, Srta. Adelaida Lorenzo, Srta. Angelina S. Valharta.

Advertisement for Hamilton-Brown equipment, featuring 'OSHKOSH' gear and 'Mellin's Food'.



De izquierda a derecha: la dama de honor, Srta. Rosario Ocampo; la madrina, Srta. Doña Balbinita de Lacson; la novia, Srta. Florencia Jhocson; el novio, Dr. Melchor M. Javier; el padrino, Dr. Jose Hilario; y el Dr. Juan Tuason, en representacion del 'caballero de honor', Dr. Basilio Valdes. Las niñas que llevan flores son, Pacita del Mundo, Lydia Garcia, Luz del Mundo y Pacita Jhocson.

En la Iglesia Catedral de Manila se solemnizó ayer mañana el concertado enlace de la Srta. Florencia Jhocson, hija del melogro Don Mariano Jhocson, con el medico del Hospital de San Juan de Dios, Dr. Melchor M. Javier. Una concurrencia nutrida y selecta formada por las muchas amistades de los contrayentes en la capital, presencio las ceremonias y asistió al piparao desayuno ofrecido en honor al feliz acontecimiento.

La novia llevaba un primoroso 'terno' color perla nupcial confeccionado por Doña Pacita Longos. La falda es de chaurmeuse y encaje adornada con perlititas. Un velo es de charmeuse y encaje adornada con perlititas. Un velo de Chantilly completaba el atavío nupcial. El 'bouquet' lo formaba un ramo de orquídeas.

Los nuevos esposos recibieron valiosos e innumerables regalos de sus parientes y amistades.

CELEBRANDO UN DOBLE ACONTECIMIENTO



Un grupo de miembros del 'Barangay' y de amigos concurrentes a la ultima fiesta en casa del Dr. P. Avevilla y señora. La anfitriona se halla sentada con su hija entre las Sras. de Lim (M.) y de Eraña, y el anfitrión, de pie, entre las Sras. de Afable (V.) y Rodas.

Party de despedida. Los alumnos de una clase de Filosofía dieron ayer un party de despedida en obsequio a la instructora.

Testa, Lydia Hojilla, Ester Trinidad, Estelita Manansala, Ana Araceta, Elena Buenaventura, Aurora Tioseco, Elisa Villamaria, Isabel Bernal, Cecilia Teodoro, Gloria Ramos, Ester Pascual, Priscila Limas, Elena Perfecto, Felicitas Lorenzo, Laura Ruiz, Chita Jose, y Rosario Millar.

Alumnas—Carmen Avelino, Jovina

La Asociacion de Hijos de Baguio se inaugura en el Zig-Zag Hotel

La sociedad de Hijos e Hijas de la Ciudad de Baguio (Sons and Daughters of the City of Baguio) constituida tan solo el 2 de los corrientes, celebrará su baile inaugural en el Zig-Zag Hotel en la noche del proximo sabado, 14 de octubre, 1933.

Los dignatarios de la sociedad son: Charles Strait, presidente; Wm. Anderson, Jr., vice-presidente; Katherine Moses, secretaria; Josefine Reese, secretaria auxiliar; Emilie Moses, tesorera; Adela Barron, tesorera auxiliar; Tom Highsmith, 'business manager'; Joseph Reese, 'business manager' auxiliar; Albert Murphy, editor; Leo, Dunn y Louis Hale, sargentos de armas.

Hasta ahora la nueva organizacion cuenta con los siguientes miembros: Wilbur Greenland Jr., Alfred Greenland, Jack Hill, Dick Douglas, Louis Hora, Dick Hora, Sam Hale, Frank England, Mary Mcleann, Mary Enberg, Josefine Murphy, Rosita Reader, Emili Reader Felisa Moss, Mr. y Mrs. Richard Waters, Mr. y Mrs. Charles Clark, y Mr. y Mrs. Rupert Brown.

Reunion en casa de los señores de Morales (R.)

Los Sres. de Morales (Rafael) reunieron a sus amistades en una reunion social el primero de octubre con ocasion del quinto aniversario del fallecimiento de su padre, Don Quintin Morales. La reunion tuvo lugar en la residencia de los anfitriones en Malabacat, Pampanga, con asistencia de amigos de Pampanga, Bulacan y Manila. Entre los concurrentes se hallaban, Corazon Dizon, Miss Pampanga, Dña. Tomasa Vda. de Pamintuan, las Sras. Nepomuceno, Arnedo, Sese, Henson, Ocampo, Librada Concepcion, Guzman, Esperaldia Morales, Baluyot, Patricio Morales, Mauricio, Mesina, Caballero, y los Sres. Dr. Jose Talag, ex-gobernador Arnedo, Dicalco, Suaco, Narciso, Ricardo Ocampo, Esteban Henson, Tomas Paras, Castro, Concepcion, Lansangon, Siopsongo, Virgilio Rodriguez, Mariano Pamintuan, Rivera, Samson, Aguas, Hizon y Eiseo Morales con algunos mas.

tora Mrs. Jean Idades, al que asistieron como invitados, algunos amigos y amigas. La reunion se celebró en la residencia del Sr. Emilio Quijano, en Vito Cruz 750. Un exquisito refrigerio confeccionado bajo la direccion de la Srta. Expectacion Quijano, alumna de 'home economics' en U. P., se sirvio a los concurrentes.

Advertisement for Vogue School, Miss E. Escurdia, offering sewing and dressmaking courses.

Advertisement for 50 Centavos, offering products for sale.

Large advertisement for Myrurgia Elixir Estomacal, featuring an illustration of a woman and child, and text describing its benefits for infants and children.

Advertisement for Mellin's Food, highlighting it as a nutritious food for infants.

Un Discutido Home Run de Ott Da el Campeonato a los Giants

El Ultimo Partido Fue Sensacional En El Sexto Inning Los Senadores Empataron El Score

Redactor de Sports de la A. P. Griffith Stadium, 7 de octubre. Todavía emocionados por uno de los mas grandes partidos de la historia mundial...

SERIE MUNDIAL Box Score QUINTO PARTIDO

Score por Innings New York (L. N.) 0 2 0 0 1 0 0 1—4 R. Washington (A. L.) 0 0 0 0 3 0 0 0—3 R.

NEW YORK GIANTS ab h r 2b 3b hr tb rbi so bb po a... WASHINGTON SENATORS ab h r 2b 3b hr tb rbi so bb po a...

PRIMER INNING GIGANTES—Moore batea un single que pasa sobre Bluge en tercera. Hughie Critz pega un fly hacia Goslin, out. El manager...

SEGUNDO INNING GIGANTES—Jackson batea un single a la izquierda al primer pitecho. Mancuso, en la base...

TERCER INNING GIGANTES—Terry llega un single hacia la derecha. Ott, struck out, pegando varamente a la tercera base...

CUARTO INNING GIGANTES—Terry batea un foul, out. Schulte en primera. Ryan, base on balls. Con Schumacher en el bateo, Ryan...

QUINTO INNING GIGANTES—Critz, pega un fly hacia la izquierda. Terry batea un single hacia Goslin...

SEXTO INNING SENADORES—Goslin batea un single hacia la izquierda. Terry batea un single hacia la izquierda...

SEPTIMO INNING GIGANTES—Moore batea un grounder y queda out de Russell a Kubel. Critz pega un grounder y queda out de Cronin...

OCTAVO INNING GIGANTES—Ott pega un fly alto que va hacia Meyer. Ryan batea un bunt que queda out de Critz a Terry...

NOVENO INNING GIGANTES—Mancuso batea una bola alta hacia Meyer. Ryan batea un fly que se escapa de Goslin...

Los Nuevos Campeones Ganan Tras 10 Innings Poco preferidos en las apuestas aventajaron a Washington hasta en el bateo

(De la "Associated Press") Griffith Stadium, Washington, 7 de octubre.—Un discutido home run por Mel Ott cuando la bola se metio bajo las graderas...

El poderoso drive de Ott se metio debajo de las graderas del centro y al principio fue declarado un hit de dos bases bajo la teoria de que Fred Schulte lo habia tocado...

En el texto inning enviaron fuera de juego a Alvin Crowder igual que lo que hicieron el miercoles en el Polo Grounds...

En uno de los primeros encuentros de la mañana, el de midget, el "Roxy" derrotó por 26-18 al "Abeyu" mientras que en segundo partido entre juniors el "Adonis derrotó por 40-22 al "K. of San Juan"...

Por la tarde el "Yco" midget, venció al "Apo" por 24-14, el "Success" midget, venció al "Excelsior" por 43-34. En el partido junior entre "Apo" y Vándals el primero venció al segundo por 44-34...

Resultados: ROXY ABREU 7 Recia, A. 3 Jincoc 7 Ocampo 0 Stad 0 Recia J. 3 Alma 0 Guzman 2 Agustino 0 Gomez 0 Manantón 0 Barredo 1 Imperial 0 Nieroa 2 Navarro 1 Reyes 0 Pipin 2 Pacheco 2

ADONIS K. OF S. JUAN Enriquez 1 Santos 10 Francisco 1 Ferriol 7 Villanueva 3 Sanchez 0 Bate 0 Francisco 0 De Jesus 0 Atanacio 0 Ruiz 14 Ramirez 0 Sangulo 10 Leyden 2 Gonzales 1 Puno, Dom 2 40

SE EXHIBE AHORA Comfortably COOL METROPOLITAN THEATRE Comfortably COOL SE EXHIBE AHORA Primera Función: 1:00 P. M. Después: 3, 5, 7, 9 P. M.

I Loved You Wednesday with WARNER BAXTER ELISSA LANDI VICTOR JORY MIRIAM JORDAN A Henry King Production

J-U-E-V-E-S They Can't Sleep when MAURICE CHEVALIER tells them A Bedtime Story with HELEN TWELVETREES EDWARD EVERETT HORTON

Primera Bola, Primer Slide

Portación volante de Canlubang registrando el primer slide de la temporada en el partido inaugural de la Manila Bay League...



UST. Derrota a Canlubang en el Partido Inaugural

La inauguración de la liga de baseball de la Bahía de Manila ayer, puso frente a frente a dos de los mas fuertes equipos no profesionales de las islas...

Armando heroe del pasado equipo olimpico filipino pitecho por Canlubang con Ramos de catcher mientras que Bautista solo concedió seis hits...

Bulacan High Gana 35-31

Malolos, Bulacan, Oct. 4.—El equipo de basketball de la Bulacan high derrotó por el recuento final de 35-31 al Bocaue Scarface en un partido de ensayo jugado aquí recientemente...

En total los de la liga nacional registraron 47 hits a salvo contra 37 de los nacionales.

FOX HOY Primera Función 11:00 A. M. Después 1, 3, 5, 7, 9 P. M.

The MAN WHO DARED AN IMAGINATIVE BIOGRAPHY with Preston Foster and Zita Johann Joan Marsh Irene Biller Clifford Jones

TIVOLI CARLOS PADILLA VIOLETA del CAMPO Y SALVADOR ZARAGOZA EN LA PRODUCCION DE MALAYAN MOVIES

SAVOY RAMON NOVARRO A NIGHT IN CAIRO MYRNA LOY EN VAUDEVILLE THE MERRY-MAKERS EN DIEZ GRANDES ACTOS

EL TORNEO DE NATACION EL OCTUBRE 22

Debido A Los Exámenes De Medio Curso En Las Escuelas Y Colegios Ha Tenido Que Transferirse

El Dr. Regino R. Ylanan, director físico Nacional ha anunciado ayer que el siguiente torneo regional de natación comenzará el 22 de octubre...

Se ha anunciado tambien que habra competiciones de natación entre mujeres para esa fecha. Los eventos para las mujeres serán 50 metros estilo libre, 200 metros estilo libre, 50 metros backstroke y 100 metros breaststroke.

Montes En Un Desempeño

(De la "Associated Press") Tokio, 9 de octubre.—Larry Montes, que ganó el campeonato profesional de golf de todo el Japon por el segundo año consecutivo la semana pasada se enfrentó con S. Chin, formosano, en un encuentro de desempate por el segundo puesto en el campeonato este día.

Miguel Brewery No. 2 se vera frente a La Yebana. Estos partidos son de campeonato y prometen ser muy interesantes.

En el unico partido jugado anoche Philippine National Bank derrotó a Tabacalera No. 1 por dos de tres juegos.

LYRIC

ULTIMO DIA A las 10:00, 11:40, 1:25, 3:05, 4:50, 6:55 y 9:05 p. m.

AIR HOSTESS EVALYN KNAPP JAMES MURRAY THELMA TODD Directed by Al Rogell

EMPEZANDO MAÑANA con Jean HARLOW MAE CLARKE MARIE PREVOST WALTER BYRON

EN EL ESCENARIO—LOS ARTISTAS ESPAÑOLES DE RENOMBRE MUNDIAL ESCANDEL Y ROSITA EN SU PROGRAMA BRILLANTE Y VARIADO DE TANGOS Y DANZAS MODERNAS ESPAÑOLAS Y RADIOSOS TRAJES.

MACKAY TWINS TAN SENSACIONALES COMO SIEMPRE UN PROGRAMA DE VAUDEVILLE JAMAS IGUALADO EN MANILA

TIVOLI CARLOS PADILLA VIOLETA del CAMPO Y SALVADOR ZARAGOZA EN LA PRODUCCION DE MALAYAN MOVIES

SAVOY RAMON NOVARRO A NIGHT IN CAIRO MYRNA LOY EN VAUDEVILLE THE MERRY-MAKERS EN DIEZ GRANDES ACTOS

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Si desea tener amistades, sea vd. misma primero una buena amiga, aconseja Dorothy Dix a una chica triste-- Es mas grande el amor durante el noviazgo que despues de casados?

ESTIMADA MISS DIX: Soy guapa, bien educada y me visto bien. Haga buena impresion en los extranos, pero no llevo a conservar ni amigos ni amigas. ¿A que se debe esto?



SARA.

RESPUESTA:

UN NEGOCIO en la vida de donde sacamos lo que nos corresponde es la cuestion de la amistad. Las personas son queridas y amadas en la misma proporcion que se merecen. Por tanto, si es Vd. poco popular, averigüe si no es por su propia culpa. ¿Es Vd. una gata? Araña Vd. acaso a cualquier chica con quien se pone en contacto?

NO DICE VD. acaso, "Oh, sí, Rosita es tan dulce y tan guape, pero ella tiene el cutis comprado en la botica y cualquiera puede distinguir que su cabello ha sido tratado con peroxidado. Y en cuanto a que es muy admirada por los hombres, cualquiera seria muy sollicitada si corriera tras los hombres de la manera como ella hace."

CUANDO el papá de Remy le regaló un anillo de brillante y se lo demuestra a Vd., no dice Vd. acaso, "Oh, qué hermoso es! Siempre he querido esos pequeños brillantitos baratos!" No critica Vd. acaso invariablemente los trajes de las otras chicas, particularmente si son mejores que los de Vd., y hace Vd. todo lo posible para que ella se crea indigna al lado de Vd.? Y si Vd. hace esas cosas, ¿no cree que sus amigas podrían estar mejor sin Vd.?

Y NO TOMA acaso a orgullo el decir la verdad a sus amigas? No se cree acaso obligada a decirle a Lourdes que su sombrero no le conviene, y a Pepita que se parece livida y a Betty que se está poniendo gruesa y a Enriqueta que su antiguo vestido pudo rehacerlo tan bien que cualquiera que no lo supiera lo consideraria nuevo?

¿ES VD. acaso de la clase de niña que trata de monopolizar a todos los hombres sobre quienes puede hincar sus garras, y que prefiere morir que presentar su pareja a otra chica? Si lo es, ¿qué derecho tiene de quejarse cuando las otras chicas le pagan con la misma moneda?

EN CUANTO a su fracaso de ser popular para con los hombres, esa es también culpa suya. Mírese bien la cara, niña, y averigüe donde está la culpa. Es Vd. acaso una de las chicas despreciables que siempre trata de hacer creer a un hombre que ella es una princesa hadada, y que no importa lo que hace por ella, solo condesciende en aceptarlo?

SI VD. se porta de esta manera, ¿por qué el hombre ha de continuar gastando su dinero por Vd.? ¿Qué placer en recomper obtener el cuando solo le hizo creer que es un patin ba-reto?

CUANDO viene a verla, le escatima acaso el tiempo mostrándose sarcástica y tratando de demostrarle que mucho más elegante y graciosa es Vd. que él? Si lo hace, ¿por qué espera Vd. que él vuelva? Cree Vd. que él obtiene algún placer en que se le ponga en ridículo? O cree Vd. que el ofenderle a uno en su vanidad es una sensación tan deliciosa que un hombre querría que se le repitiera la misma cosa?

CUANDO un hombre le visita, pasa Vd. acaso el tiempo hablando de sí misma? Ah, hija mía, ningún hombre en la tierra ha estado lo bastante interesado en una mujer para estar dispuesto a escuchar el relato de su vida o lo que ella cree que piensa.

HA MENESTER de molestia, trabajo y abnegación para hacerse una popular, pero es factible.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Soy una mujer de veintiocho años de edad. Me casé a los veinte años. Amo a mi marido y él me ama, pero tan solo ansio el retorno de mis antiguos días de noviazgo. ¿Cuál es la mejor época de la vida? Su amor es más grande durante el noviazgo que después de la boda, no es así?

JUANITA.

RESPUESTA: VD. ANHELA lo imposible, Juanita. Vd. se siente mortificada porque no puede pagar el resto de su vida en un relajamiento sentimental que es algo que no puede soportar la constitución humana. Vd. percibiría de náuseas si lo probara.

CREAME, señora, no hay nada del que pueda hartarse tan fácilmente como de las excesivas zulemarias y amorsos. Empezar a su apetito tan rápidamente como una comida constante de crema de chocolate.

IMAGINESE que le besen continuamente, durante el tiempo y fuera del tiempo! Imagine que alguien le tenga asida de la mano todo el tiempo para que no pueda utilizarla para otros menesteres que desea hacer. Imagine que se le pregunte millones de veces al día: "¿Quién es mi amada, mi idolatrada?"

¿LE ES TEDIOSO! Es atormentador! Seis meses de esto podría matar a cualquier amor que jamás ha existido. Cuando se trata de la vida diaria, no queremos un sentimentalismo pesado. Queremos una conversación racional. No queremos pos-tres empalagosos. Queremos hincar nuestros dientes en un asado de carne medio raro.

NI ES TAMPOCO cierto que el amor es más fuerte durante el noviazgo que después de la boda. La atracción física que se presenta con máscara de amor, la fantasía pasajera que se llama amor, indudablemente están en su marea alta durante el noviazgo, porque con la posesión viene la saciedad y la desilusión. Pero el verdadero amor crece con lo que le alimenta, y los años no contribuyen más que a fortalecerlo.

DOROTHY DIX.

La Camara De Comercio Se...

(Continuación de la Pág. 2)

dos actividades que nada tienen que ver con las otras enumeradas.

Para no coartar el ejercicio de la discreción del ingeniero de la Ciudad, preferimos no concurrir en la designación del ingeniero auxiliar, a fin de dejar en completa libertad al ingeniero de la Ciudad de designar a cualquier ingeniero dentro de su departamento, que a su juicio fuese el mas capacitado, tanto por su experiencia como por su preparación para encargarse del trabajo.

Con respecto a la división de calles y puentes y la división de sanitarización, y transportation que la Asociación de Proprietarios de Manila recomienda sean consolidadas bajo una sola jefatura, que podría llamarse división de calles y puentes y sanitarización y transportation, creemos que tal fusión no es via-

ble. Ambas divisiones tienen actividades distintas. Actualmente el encargado de la división de sanitarización es al mismo tiempo el de recogida de basuras, cremación de animales muertos, limpieza de cubetas, cuyos trabajos estan en cierto modo ligados a la oficina de Sanidad, en lo que respecta a ciertas reglas sanitarias que deben cumplirse. Estas actividades son bien diferentes de las de la división de calles y puentes.

Además, la división de calles, tal como esta actualmente organizada, es por sí sola una división muy grande, puesto que tiene bajo su control unos 1,600 obreros y dispone de un presupuesto de cerca de P800,000.00 anuales. La división de sanitarización es, asimismo, grande y abarca 700 a 900 obreros con un presupuesto de alrededor de P800,000.00 tambien. Si estas dos

divisiones se fusionaran en una sola, su jefe no podría ejercer supervisión eficaz sobre tan crecido número de obreros y el presupuesto envuelto de aproximadamente P1,500,000.00 es una cantidad demasiado crecida para ser manejada por una sola persona.

En este respecto, nos permitimos formular una recomendación para obtener economía adicional, sin mengua de la eficiencia del servicio sugiriendo la supresión de uno de los puestos de superintendente de calles. Actualmente, o sea, desde el año 1927, sin motivo lo justifico, se ha creado otro puesto de superintendente de calles, uno para el distrito Norte y otro para el distrito Sur de Manila. Cada superintendente percibe un salario de unos P5,000.00 anuales y con gastos de transportation. Antes del año 1927, habia un superintendente de calles solamente, y esta división funcionaba tan bien sino mejor que ahora. Con esta supresión del puesto de un superintendente de calles y alguno que otro inspector, clerks, gastos de escritorio y otras cosas, se podría realizar una economía de P10,000.00 mas o menos. No hay alguna Ciudad en América, por muy progresiva que fuese que tuviera dos superintendentes de calles.

Sobre la recomendación de la Asociación de Proprietarios de Manila en lo que se refiere a la composición política de la Junta Municipal, esta Cámara de Comercio se abstiene de hacer comentario alguno y en su lugar se permite someter a la atención del Comité de Reorganización el plan que hemos sometido durante el año 1925 y desde entonces reiterado en varias ocasiones, en una instancia fechada 18 de agosto de 1925, cuya copia se adjunta.

Tambien preferimos no concurrir en la recomendación para un edificio mas adecuado para el "City Hall", no porque no reconocamos que es de urgente necesidad que las oficinas municipales esten alojadas en un edificio mas adecuado a la importancia del gobierno de la Ciudad, sino porque creemos prematuro discutir el asunto por-

que actualmente no hay fondos para el objeto. Cuando la Ciudad cuente con los fondos necesarios, esta cámara emitira su opinión o hara las sugerencias convenientes. La fusión del departamento de Tasación con el departamento de Hacienda, recomendada por la Asociación de Proprietarios de Manila, no es aconsejable. Desde la creación del departamento de Tasación el año 1921, a instancias del muy honrado alcalde de la Ciudad Dr. Justo Lukban, las tasaciones de las propiedades en la Ciudad de Manila han recibido un estudio mas cuidadoso, y como resultado de este estudio se ha aumentado considerablemente el valor amilarrado de las propiedades en mas de P70,000,000.00 equivalente a un ingreso de P1,050,000.00.

La legislación que crea el departamento de Tasación con un departamento aparte esta calcada en el sistema americano. El 99% de las ciudades americanas tienen un departamento independiente de tasación. Esta practica se sigue en todo el archipiélago filipino, porque los tasadores provinciales son independientes de los tesoreros provinciales.

El incremento rapido de las construcciones modernas exige que mas que experto en trabajos clericales sea un ingeniero el que desempeñe el puesto de tasador para que la tasación de las propiedades estuviere encomendada en una persona capacitada. Si el puesto de tasador estuviere desempeñado por un empleado cualquiera sin preparación tecnica, cuando surja algun conflicto entre el valor declarado por el propietario de la finca y el tasador, que es lo que sucede en muchos casos, seria difícil determinar quien tiene la razon, porque ambos a dos solamente se valdrian de su sentido comun cuando no debiera ser así, porque con un computo de metros cuadrados y calidad y cantidad de los materiales que han entrado en la construcción, se podría hacer una evaluación sino exacta, por lo menos aproximada.

No se puede negar que el mantenimiento de un departamento

Buzo de Ideas Para la Esposa



Para el merengue

Se cae su merengue? Entonces tome en cuenta esto:

No use demasiado azúcar; disminuya la cantidad hasta que encuentre la debida proporción. Mezcle un poco de crema de tartaro al azúcar antes de mezclarlo al huevo. Use un horno lento, 350 grados, por veinte minutos. No ponga a enfriar el merengue en una corriente de aire.

LA MUJER CASERA.

separado cuesta un poco mas que una mera división, pero si se tienen en cuenta la eficiencia y los ingresos obtenidos desde que se creo el departamento de Tasación, sus ventajas resultan evidentes, por lo que es mucho mas preferible la continuación del departamento de Tasación, tanto desde el punto de vista de la eficiencia como de los ingresos de la Ciudad. Los archivos demuestran tambien que desde que se creo el departamento de Tasación se ha reducido considerablemente el número de apelaciones y esto se atribuye a que los propietarios tienen mas fe y confianza en una tasación hecha por un ingeniero que en la de un mero clerk. La re-

Como Deben Ser



Pregunta—Somos varias parejas que iremos en un viaje al Golfo de la costa de Méjico y quisiera saber si debo ofrecerme a pagar mi propio pasaje o dejar que mi pareja lo pague en vista de haberme invitado a mí? Así mismo quisiera decirme la clase de ropa que debo usar para este viaje. Yo me mantengo a mi misma y no puedo permitir comprar cosas costosas.

GWENDOLYN.

Respuesta—Es de esperar que las "varias parejas" hayan convenido en invitar a una mujer de edad para su acompañante. Si Vd. acepta la invitación y la fiesta no se hace a la "holanlesa", su anfitrión especial tiene el privilegio de pagar el pasaje para dos. Use su traje de verano: lleves un "coat" y paraguas para casos de emergencia.

reducción del número de apelaciones desde la creación de este departamento abona tambien en favor de este Departamento, y esta reducción del número de apelaciones representa economía en los gastos de la Ciudad, porque la Junta de Apelaciones en vez de reunirse, demostro por caso, 30 días cuando hay muchas apelaciones, no se reunirá mas que unos días cuando hay muy pocas apelaciones. Esto, desde luego, supone economía en las

La Filosofia De Un Comerciante

La silueta sin cinturon ha vuelto de nuevo—pero no en los vestidos rectos y sin forma de los días de la post-guerra. Las líneas de princesa son la regla—finas y tubulares, son pisados puestos en la parte baja.

Cual es la tela lógica para estas líneas bien moldeadas? El saten negro, desde luego. Las telas de saten mas brillosas son las mas nuevas, y si son convertibles, ofrecen muchas posibilidades para efectos interesantes. Observe el cuello de blanco—la combinación mas elegante para el negro hoy día. Note asi mismo las mangas, muy amplias y recogidas en puños.

Este modelo es facil de confeccionar! El tamaño 16 requiere 4½ yardas de tela de 39 pulgadas, con ¼ yarda de contraste para el cuello.

dieta de los miembros y economía en los gastos de escritorio. Cuando se creo el Distrito Metropolitano, que antiguamente era una división del departamento de ingeniería y obras públicas de la Ciudad, tambien se habia aumentado considerablemente sus gastos, pero es indudable que nadie se atreverá a sugerir ahora que ese Distrito Metropolitano se convierta de nuevo en una mera división de la Ciudad de Manila.

En lo que respecta a la proposición de la Asociación de Proprietarios de Manila, de que la división de Contabilidad de la oficina del ingeniero sea suprimida y sus actividades fusionadas con el departamento de Hacienda, no creemos necesario hacer recomendación alguna, en vista de que el secretario del Interior ya ha expedido una orden ejecutiva a tenor de esta recomendación.

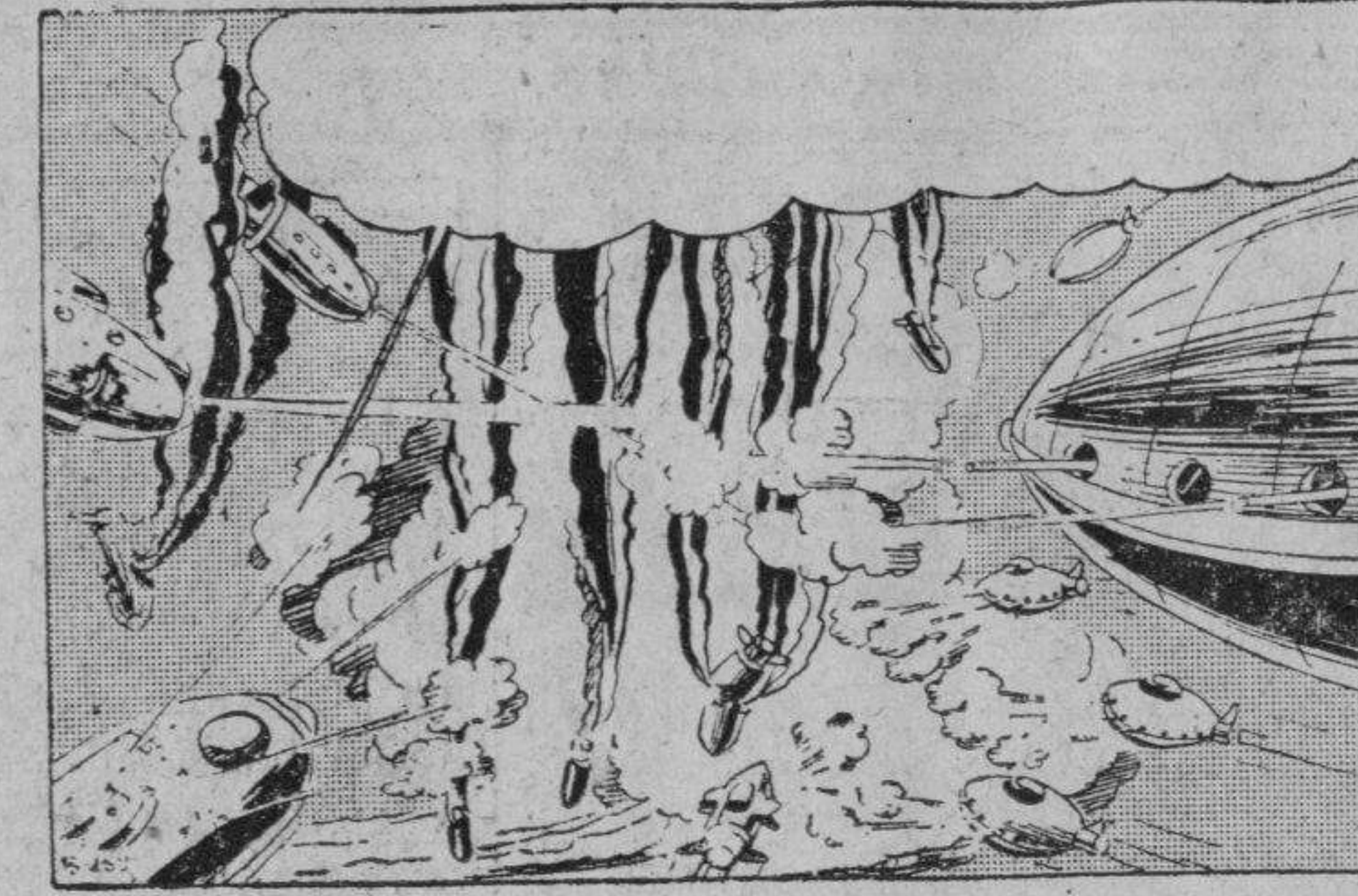
Por ultimo, estamos conformes con las recomendaciones formuladas sobre los diferentes derechos que por varios servicios se cobran actualmente por la Ciudad y abundamos en las consideraciones dadas por la Asociación de Proprietarios de Manila y en las recomendaciones que formula sobre el "fiscalitar".



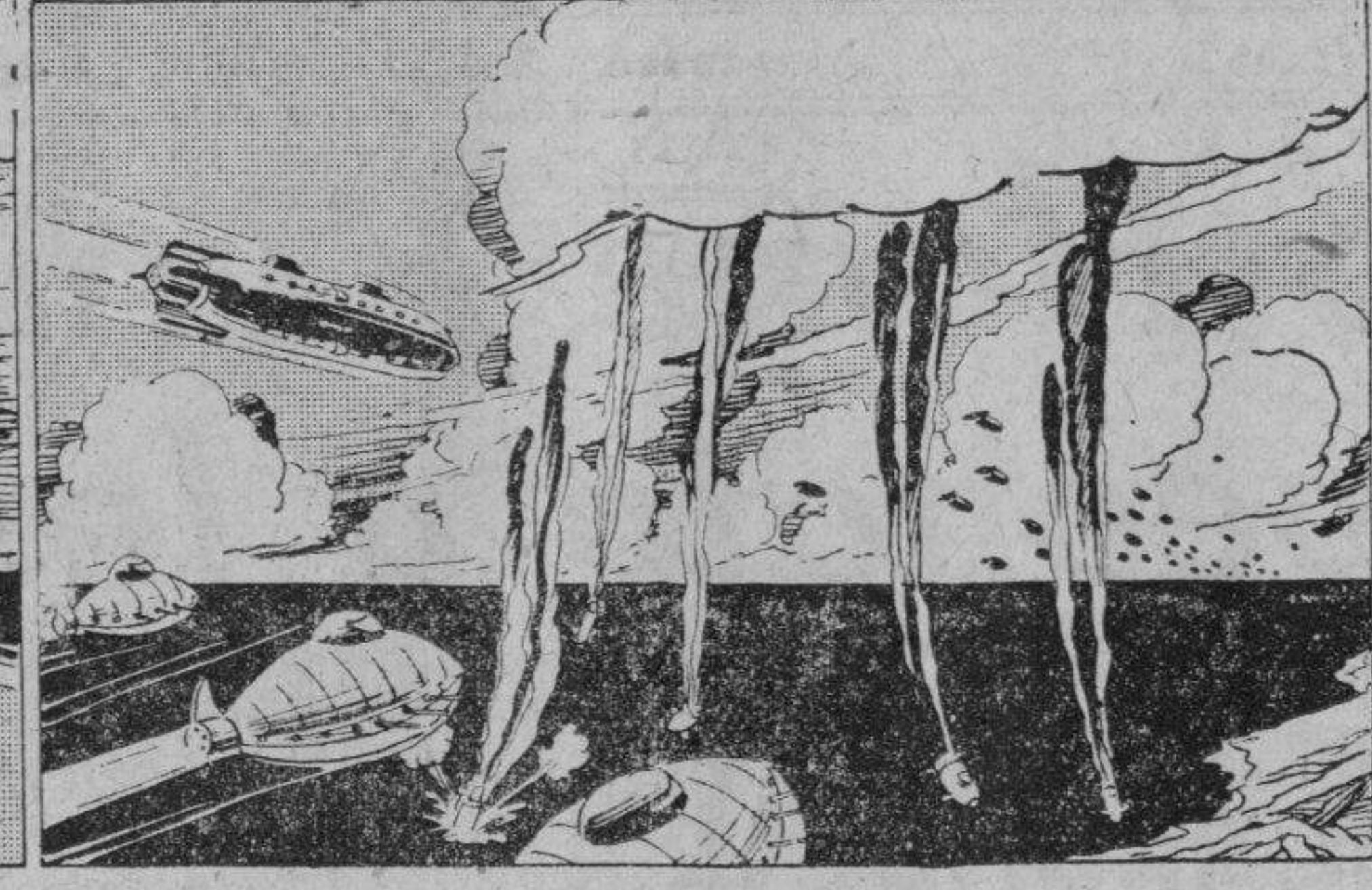
Este patron No. 5287 está diseñado para tamaños de 14, 16, 18, 20 años con busto de 32, 34, 36, 42, 44 y 46 pulgadas.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

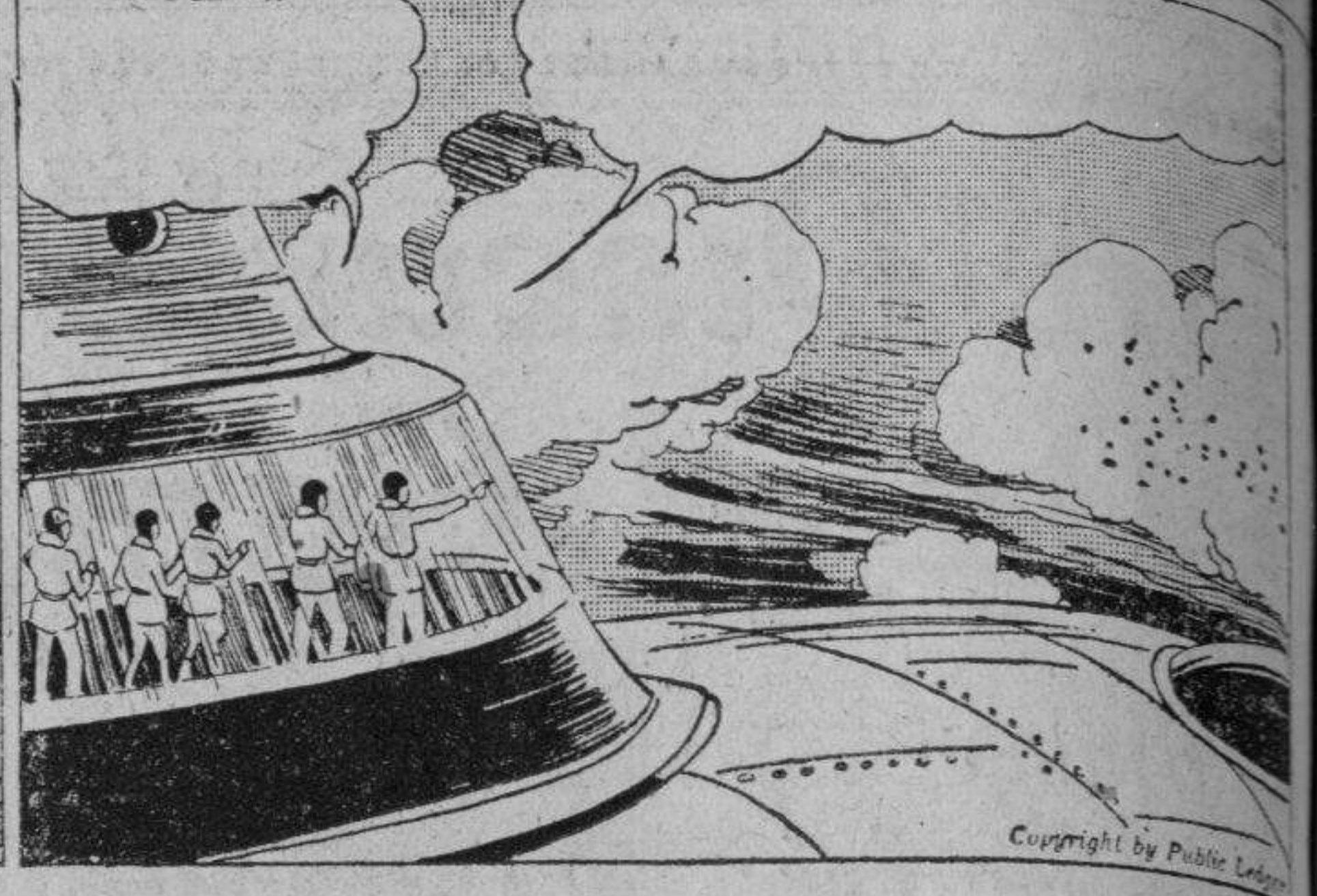
JACK SWIFT



JACK: El conde Dou creyó que la artillería estaba fuera de moda. Sus absorbentes inutilizaron nuestros rays, pero no pueden detener las balas antiguas.



JACK: Los aviones de los polarianos son de metal ligero. Las balas de una libra los están destrozando en pedazos.

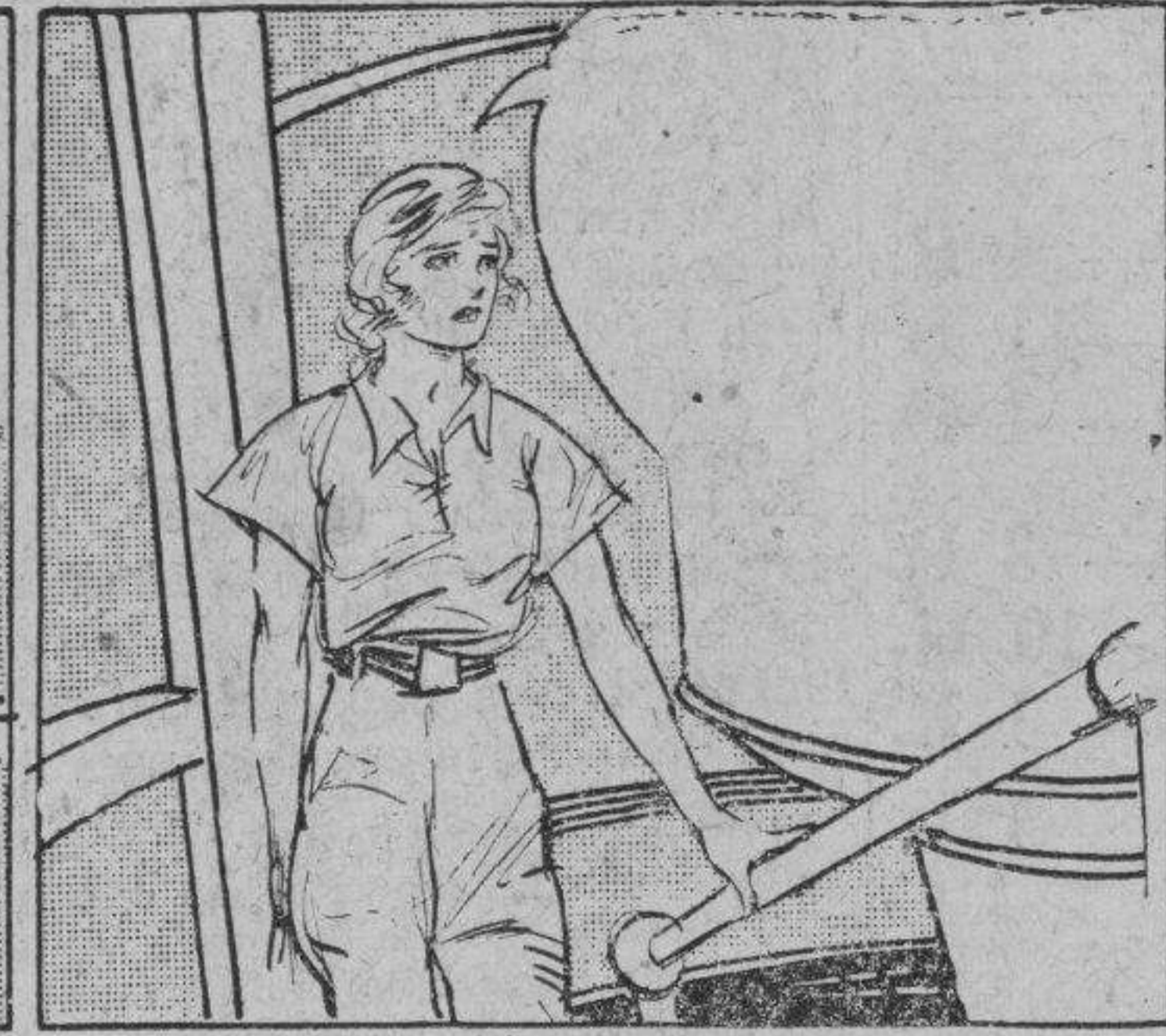


JIMMY: Se están esparciendo. Están derrotados. JACK: A todos los comandantes! Perseguir, capturar o destruir todas las naves.

CONNIE



CONNIE: Aquellos dos hombres, Ivan y Orloff, querian aguardar hasta que el globo esté bien alto en el aire; luego cerrarán la llave de los rays para dejarnos caer. Whew! De buenas nos hemos librado!



CONNIE: El Dr. X no pudo haber tenido nada que ver con esta intencion porque tambien querian matarle. Necesito hablar con Mme. Zurich antes de que se lo diga al Dr. X. Oh, ya se lo que haré.



JACK: Estamos ya listos Connie. Has encontrado tu "compact"? CONNIE: Me siento tan desmayada. Si solo pudiera caminar fuera del globo... Quisiera acompañarme, Mme. Zurich? DR. X: Llévela a mi biblioteca, Mme. Zurich. Allí hay un sillón cómodo.

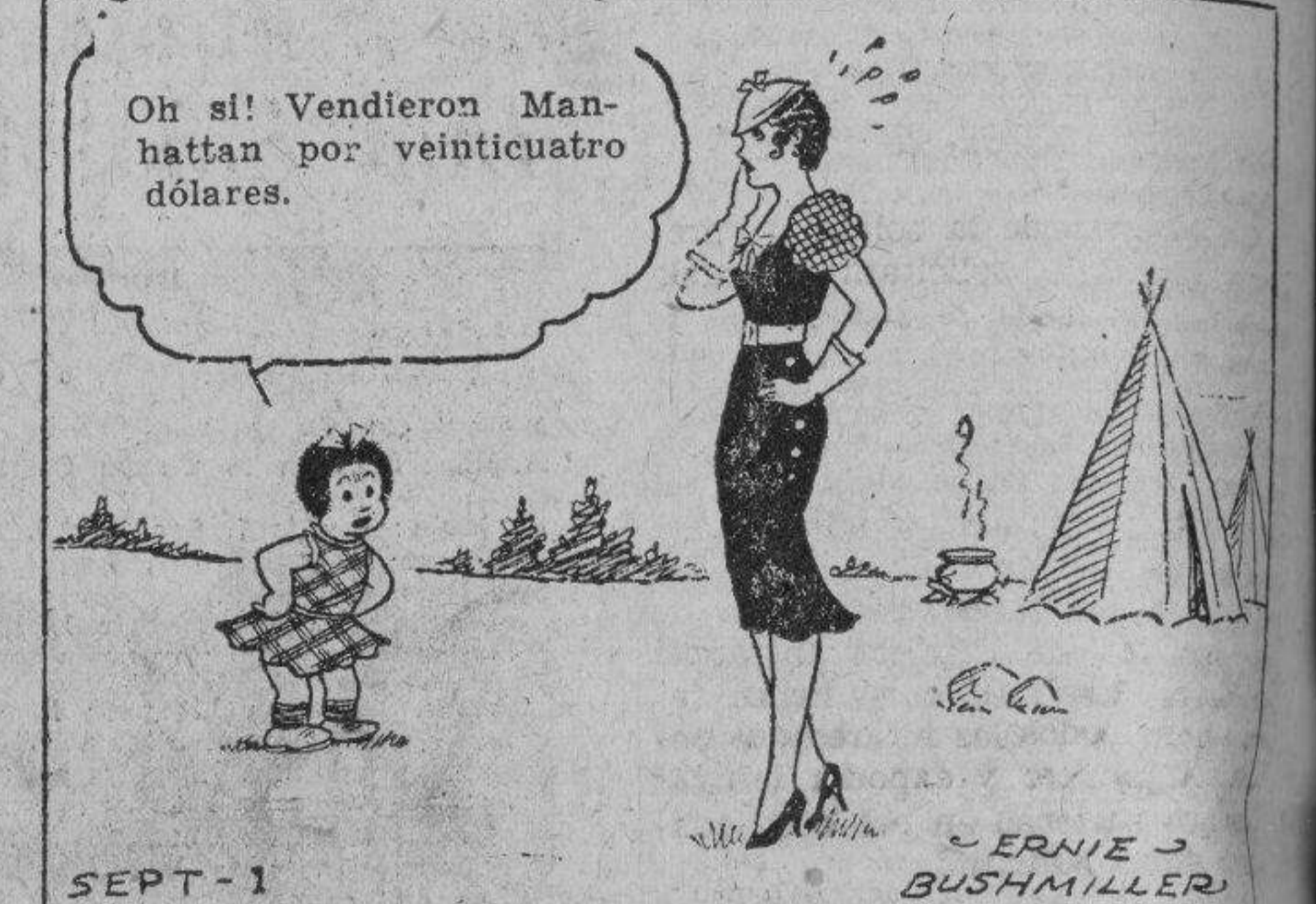
FRITZI la Corista



Shh! No lo digas tan alto. Te va oír. Tee Hee! Mira el indio con cara graciosa.

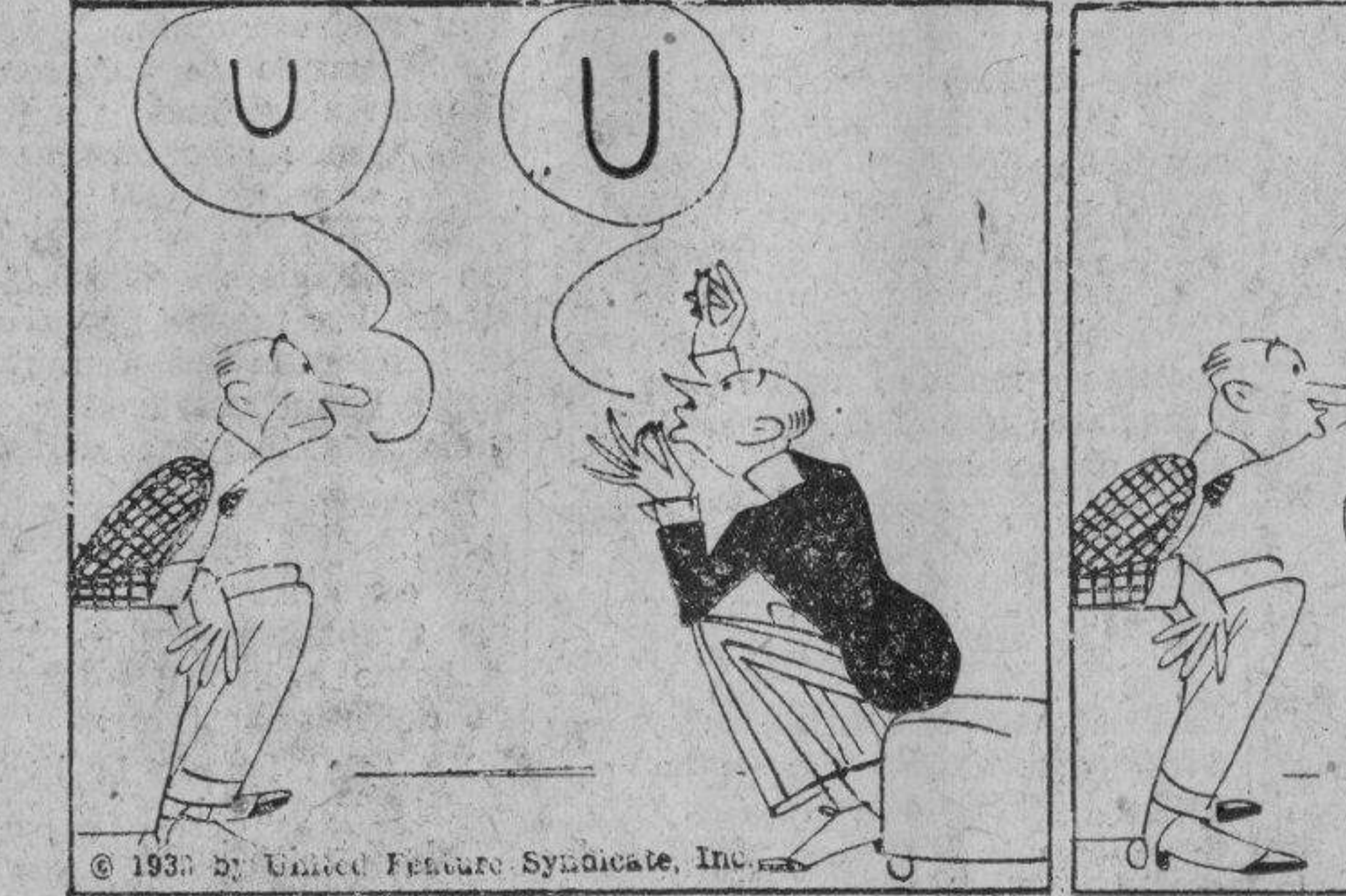


Aw! De todos modos no comprenderá lo que dije. No te engañes a ti misma. Los indios son inteligentes.



Oh sí! Vendieron Manhattan por veinticuatro dólares.

¿LO HAS VISTO?



© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.



© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.



© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.



© 1933 by United Feature Syndicate, Inc.

ANUNCIOS CLASIFICADOS Maritima, Comercial e Industrial

FINCAS

PARA UNA VENIDA INMEDIATA. Se vende casa de 2 plantas...

SE VENDE. Una ganancia. Por comprar el dueño para provincia...

SE VENDE. Dos grandes residencias bien construidas a mitad del costo...

CASA Y LOTE al contado o a plazos. Para pagar alquileres, sea Ud. dueño de su hogar...

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS. EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE RIZAL...

INTESTADO DEL FINADO MELECIO UANA. MIGUELA SANDEJAS, Solicitante.

NOTIFICACION. Sepan Todos los que la presente Vieren: Que la vista de la solicitud...

SEVERO ABELLERA. Escribano. 0-16-23-Oct.-33)

UNITED STATES OF AMERICA THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS MANILA.

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION. EUSEBIO SORIANO and MANUEL GONZALES, Applicants.

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

ORDER. Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act No. 3108...

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer of the same is hereby provisionally approved...

UN PESO DIARIO. -añada a otro vendedor a su fuerza vendedora. -Todos leen los ANUNCIOS CLASIFICADOS en el-

MANILA BULLETIN. Evangelista y Itano. BASTA CON LLAMAR AL TEL. 2-11-02

MISCELANEA

SE VENDEN OCHO GABARRAS. Hechas de Madera: Cubiertas Lianas. Tonelaje Neto: De 40 a 150 toneladas...

VENTA A PRECIOS DE GANGA. Por que pagar mas en otras partes, si puede comprar de nosotros por menos?

ES IMPUDENTE PAGAR MAS. NUESTRAS CAMAS ESTAN FABRICADAS LOCALMENTE Y BIEN GARANTIZADAS.

MONEDAS DE ORO. Compramos y vendemos toda clase de monedas de oro. Pagamos premios atractivos.

GANGAS. Camisetas para bebé .49 una; zapatitos cuero .39 par; Juegos de Sweater 2.25...

WEINSTEIN BROTHERS. New York-Manila. 621 Avenida Rizal. Al lado del Cine Fox.

SE ALQUILAN

LOCAL PARA TIENDA SE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL...

SE DESEAN. Taquígrafo Mecanografo en España e Inglés para ocupar puesto de confianza y porvenir.

SE DESEA. Un préstamo de \$5,000.00 para dos años a un tipo de interés razonable...

AVISO. Los que suscriben desean solicitar al Ingeniero de la Ciudad...

SE NECESITAN

SE NECESITAN VENDEDORES. Vendedores de experiencia para una casa comercial conocida de Manila.

NOTICE. Notice is hereby given that Nemesio Caralpio, of Tarlac, Tarlac, an authorized operator of automobile service...

ROBERTO REGALA. Secretary. Public Service Commission. (9-10-33)

A Quien Concierna. El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

EUGENIANO M. MOJICA. LUCAS CORNEJO. (9 al 13 oct-33)

A Quien Concierna. Los firmantes por la presente anuncian su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

VALORES Y ACCIONES

LUNES, 9 DE OCTUBRE, 1933

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for MINAS, BANCOS, SEGUROS, AZUCAR, BONOS, and CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS. Lists various stocks and their prices.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations including London, Hongkong, India, Java, etc.

EXISTENCIA DE GANADO

Table showing the number of animals (cattle, pigs, etc.) in different districts for October 7 and 8.

Se Rechaza.

(Continuación de la Pag. 6) Que las cámaras actúen finalmente sobre la ley Hare-Hawes-Cutting...

El Presidente Quezon contestó a la conferencia celebrada en plena sesión del Senado un convenio con las cámaras...

El dinero robado, sin embargo, no ha sido recuperado.

Un Notorio ladrón vuelve a caer en manos de la policia. Jose Diaz, notorio ladrón de Manila volvió a "entablar relaciones" con la policia esta mañana...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad...

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR. Procedente de Europa via Suez, Penang y Singapore, el vapor BENWYVIS es esperado este dia.

El vapor URUSULA RICKMERS llegará el proximo miercoles procedente de Europa via Suez y Singapore.

Esta mañana fondeo en el puerto el transpacífico PRESIDENT JACKSON procedente de Seattle y otros puertos.

El vapor MEERKERK es esperado este dia procedente de Europa via Suez, Colombo y Singapore.

El vapor TAI SHAN que llego el sabado de Nueva York saldra este dia para Shanghai, Cebu e Iloilo.

Cinuenta bordadoras demandan el pago de salarios atrasados. Cinuenta bordadoras de una casa de la capital, se apersonaron esta mañana en la oficina del trabajo...

DESMENTIDO. (De la "Associated Press") Nanking, octubre 7.-El doctor Heng Liu, director del Departamento de Salud Publica del gobierno nacional, en una declaración expedida este dia, ha negado la existencia de la epidemia de malaria en Pingsiang.

PRECIOS DEL AZUCAR. Octubre 9. El centrifugado de exportación de Manila P7.90-P8.10; de Iloilo P7.90-P8.10.

PRECIOS DEL PETROLEO. Octubre 9. De la Socony-Vacuum, Corp. Gallo-P3.10 dos latas P3.35 caja...

De la Texas Co., Inc. Carabao-P3.10 dos latas P3.35 caja. Precio del Petroleo Crudo.

PRECIO DE LA GASOLINA. De la Socony-Vacuum, Corp. Socony-P5.45 dos latas P5.70 caja...

De la Texas Co., Inc. Texaco-P5.45 dos latas P5.70 caja. Banco Nacional Filipino.

PRECIO POR Fardo. Oville 1 " " " 9.50- " " " 7.50- " " " 5.50- " " " 4.00- " " " 3.00-

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

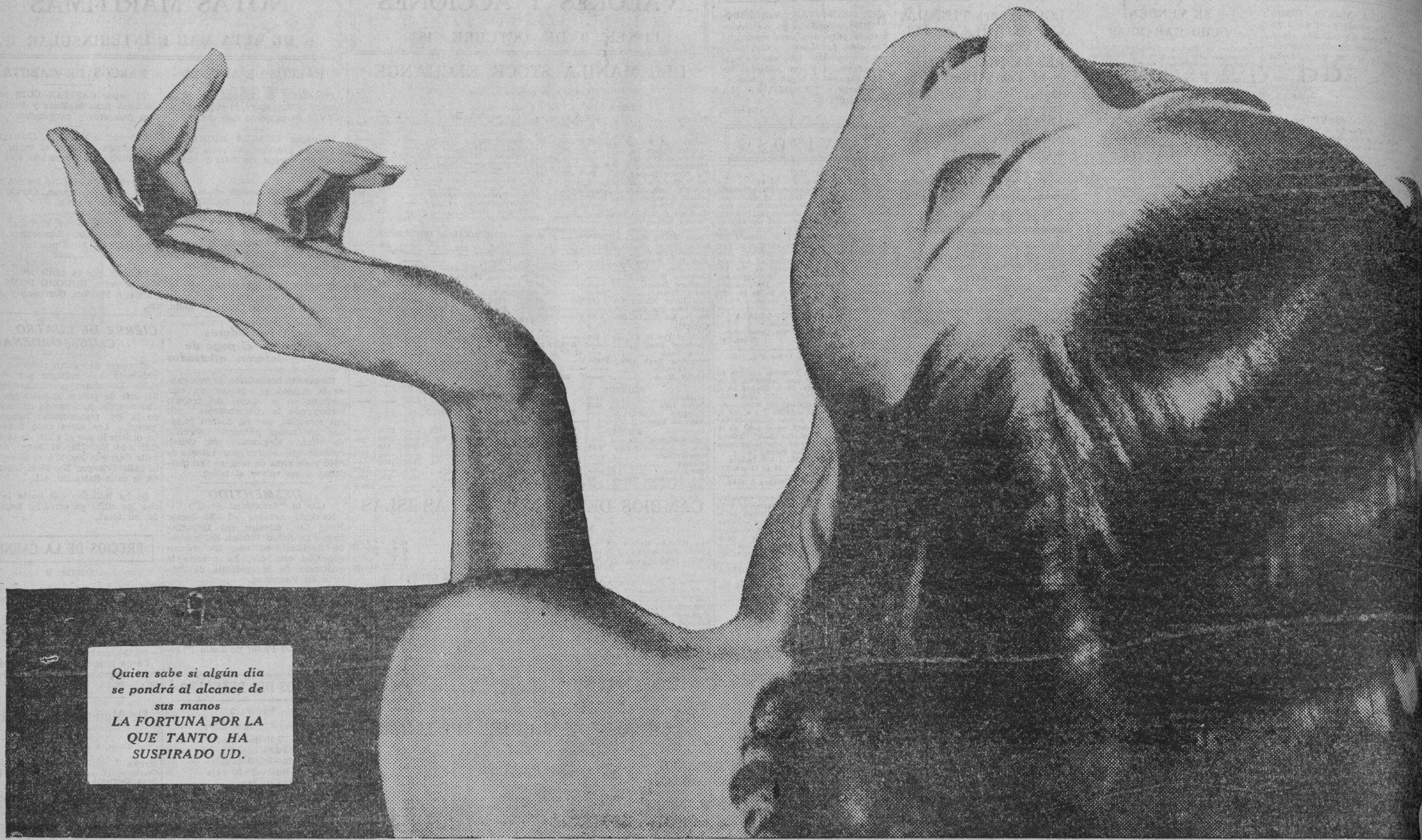
De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

De Mañeru & Co., Inc. Lunes, 9 de Octubre de 1933. COPRA Precio por 100 K. Corriente P3.40-P3.50...

Los Sueños a Veces se Convierten en Realidad...



Quien sabe si algún día
se pondrá al alcance de
sus manos
LA FORTUNA POR LA
QUE TANTO HA
SUSPIRADO UD.

Sueños de Felicidad, de Alegria, de RIQUEZA. Y UD. ha tenido esos sueños. ¿Ha pensado Ud. alguna vez en el hecho de que ALGUN DIA podrian convertirse en REALIDAD PARA UD.? Que el dia menos pensado, podria TENER AL ALCANCE DE SUS MANOS LA FORTUNA POR LA QUE TANTO HA SUSPIRADO UD.? AHORA es la oportunidad de convertir su sueño en realidad. Podra Ud. adquirir BILLETE GRATIS del 'Sweepstakes' suscribiendose a **LA VANGUARDIA** lo cual hara posible LA REALIZACION DE SU SUEÑO DE RIQUEZA—¿Dejara Ud. pasar esta oportunidad? EL BILLETE QUE UD. PUEDE OBTENER AHORA, GRATIS, PUEDE QUE SEA EL QUE LE PROPORCIONE EL PRIMER PREMIO ESPERARA UD. HASTA MAÑANA, Y DESPUES VERSE OBLIGADO A DECIR: "PODRIA HABER SIDO YO EL AFORTUNADO!"